

Vezetőigazgató:
Barcs Sándor

MTI

A szerkesztésért felelős:
Kenyeres Júlia
A kiadásért felelős
a vezetőigazgató

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

Minden-jog-fenntartásával. Kéziratnak tekintendő. Házilok szorosított.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor-u. 5-7. Telefon: 338-330, 339-330

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1 kiadás 1951. szeptember 10. 6 óra 50 perc

Hajdu-Bihar megye több állami gazdaságában alkalmazzák a napraforgó-száritás szovjet módszerét

i Vid Ká/HK Ké Mi Ni 3,3

Eddig a napraforgótányérokat leszedésük után csomókba rakták. Így igen sok szem kihullott, a csomó eső után könnyen megrothadt, a zöld tányérok nem száradtak ki teljesen. A zsákai állami gazdaságban szovjet módszert alkalmaztak a napraforgó szedésénél és szárításánál.

Három szedő halad egymás mellett, a középső elöl, a másik kettő valamivel hátrább. A középső levág egy-egy napraforgótányért, a szárát kb. egy méter magasságban. Erre a megtisztított szárra ráhuzza a lefelé fordított tányért. A hátsó szedők megtöltik a megkezdett szárát, egyre 6-8 tányért fűznek. Előnye az új módszernek, hogy a szem nem pereg, eső után sem rothad a tányér és könnyebb a kocsiba rakni. A tányérok egyenletesen száradnak. Ezt a módszert Hajdu-Bihar megye több állami gazdaságában már bevezették. /MTI/

∟ vágja le.

Augusztusban állatonként 9 és fél kiló súlygyarapodást ért el a debreceni Sertéstenyésztő Vállalat női brigádja

i Vid Ká/HK Mi Ni 4,3

A debreceni Sertéstenyésztő Vállalat legjobb brigádjai közé tartozik a "Hámán Kató" női brigád. Vezetője, Hajnal Péterné sztahanovista brigádvezető részt vett az országos sertéstenyésztő értekezleten és az itt szerzett tapasztalatokat, tanácsokat hasznosítja munkájában. Útmutatásával a 7-tagú brigád 1269 sertést hizlal. Munkájukat a legnagyobb gondossággal, lelkiismeretességgel végzik. Augusztusban a brigád az etetési és itatási idő pontos betartásával 1200 sertésnél állatonként 9.5 kiló súlygyarapodást ért el. Augusztusban egy-egy brigádtag több mint 400 forint jutalmat kapott. /MTI/

Zsizsikos gabonát vitt a raktárba egy dunakiliti kulák

i BelM Ká/HK Mi Ni 3,3

Dunakiliti községben Grammer János 16-holdas kulák két mázsás zsizsikos gabonát vitt a terményraktárba, hogy az egész begyűjtött termést megfertőzze. Az átvétők ébersége megakadályozta a kártétést, a zsizsikos gabonát nem vették át. A szabotáló kulák ellen megindult az eljárás. /MTI/

Vesztigazgató:
Barcs Sándor

M.T.I.
MAGYAR TÁVIRATI IRODA

A szerkesztésért felelős:
Kenyeres Júlia
A kiadásért felelős
a vesztigazgató

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor-u. 5-7. Telefon: 338-330, 339-330

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 4 kiadás 1951. szeptember 10. 6 óra 50 perc

Hajdu-Bihar megye több állami gazdaságában alkalmazzák a napraforgó-szárítás szovjet módszerét

i Vid Ká/HK Ké Mi Ni 3,3

Eddig a napraforgótányérokat leszedésük után csomókba rakták. Így igen sok szem kihullott, a csomó eső után könnyen megrothadt, a zöld tányérok nem száradtak ki teljesen. A zsákai állami gazdaságban szovjet módszert alkalmaztak a napraforgó szedésénél és szárításánál.

Három szedő halad egymás mellett, a középső elöl, a másik kettő valamivel hátrább. A középső levág egy-egy napraforgótányért, a szárát kb. egy méter magasságban. Erre a megtisztított szárra ráhúzza a lefelé fordított tányért. A hátsó szedők megtöltik a megkezdett szárát, egyre 6-8 tányért fűznek. Előnye az új módszernek, hogy a szem nem pereg, eső után sem rothad a tányér és könnyebb a kocsiba rakni. A tányérok egyenletesen száradnak. Ezt a módszert Hajdu-Bihar megye több állami gazdaságában már bevezették./MTI/
L vágja le.

Augusztusban állatonként 9 és fél kiló súlygyarapodást ért el a debreceni Sertéstenyésztő Vállalat női brigádja

i Vid Ká/HK Mi Ni 4,3

A debreceni Sertéstenyésztő Vállalat legjobb brigádjai közé tartozik a "Hámán Kató" női brigád. Vezetője, Hajnal Péterné sztahanovista brigádvezető részt vett az országos sertéstenyésztő értekezleten és az itt szerzett tapasztalatokat, tanácsokat hasznosítja munkájában. Utmutatásával a 7-tagú brigád 1269 sertést hizlal. Munkájukat a legnagyobb gondossággal, lelkiismeretességgel végzik. Augusztusban a brigád az etetési és itatási idő pontos betartásával 1200 sertésnél állatonként 9.5 kiló súlygyarapodást ért el. Augusztusban egy-egy brigádtag több mint 400 forint jutalmat kapott./MTI/

Zsizsikos gabonát vitt a raktárba egy dunakiliti kulák

i BelM Ká/HK Mi Ni 3,3

Dunakiliti községben Grammer János 16-holdas kulák két mázsa zsizsikos gabonát vitt a terményraktárba, hogy az egész begyűjtött termést megfertőzze. Az átvevők ébersége megakadályozta a kártévést, a zsizsikos gabonát nem vették át. A szabotáló kulák ellen megindult az eljárás./MTI/

MTI BELFOLDI HIREK

B 2 kiadás

1951. szeptember 10.

6 óra 25 perc

A Fémáru és Szerszámgyár dolgozói által patronált vértésacsai "Petőfi" termelészövetkezet tagjai 238 százalékra teljesítették beadási kötelezettségüket

i SB/Fd/PE BS Ie 4, 5, 4

+4 pont!

A Fémáru és Szerszámgyár patronáló brigádja vasárnapként rendszeresen meglátogatja a Fejér-megyei Vértésacska község "Petőfi" termelészövetkezetének tagjait. A patronálók felvilágosító munkája nyomán indítottak munkaversenyt a szocialista gazdálkodás útjára lépett dolgozó parasztok.

A verseny megszervezésében átvették a szerszámgyári dolgozók tapasztalatait. Az eredmény nem késlekedett: a bicskei járás tszcs-ivel versenyre kelve az utolsók közül az elsők közé küzdötték magukat a "Petőfi" termelészövetkezet tagjai. A mezőgazdasági munkában elért eredményeik büszkén hirdetik az egyéni gazdálkodóknak a szövetkezeti ut előnyeit. Holdanként 16 mázsa búzát, illetve 24 mázsa ősziárpat takarítottak be. Így nem volt nehéz dolguk a termelészövetkezeti dolgozóknak, amikor az egyéni beszélgetések során a középparasztokat és a többi dolgozó parasztot a társas gazdálkodás útjára hívták. A felvilágosító munkát folytatva a "Vörös Október" termelészövetkezet tagjaival együtt nagyban hozzájárultak, hogy augusztus 20.-ra Vértésacska termelészövetkezeti község lett.

A Fémáru- és Szerszámgyár dolgozói nemcsak azzal járultak hozzá a sikerhez, hogy átadták versenytapasztalataikat és felvilágosító munkát végeztek, hanem azzal is, hogy felszerelték és üzembe helyezték a termelészövetkezet gépparkját, ami kivívta az egyéni gazdálkodók elismerését. A gyár dolgozói jó harcra al a bekének; a minisztertanács vándorzászlajáért vívott küzdelemben a második helyezést érték el. A "Petőfi" termelészövetkezet dolgozói követik a jó példát: 238 százalékra teljesítették beadási kötelezettségüket és most elhatározták, hogy még száz mázsa búzát adnak be "C" vételi jegyre. /MTI/

Megszüntették az idény-jelleget

i Gy/TI/PE Ni 3, 3

a Cukrászati Gyár fagyalt-üzemében. Ugy szervezték meg az üzemet, hogy télen gesztenyepürét fognak készíteni. Az idén másfélszer anynyi fagyaltot gyártottak, mint tavaly, mert nagy volt a fogyasztás. A gesztenyepüré gyártását is felemelik a tavalyihoz képest harminc százalékkal.

A fagyalt üzemrész kétmillió forintot ruházott be az idén. Új gépek biztosítják a fagyalt még jobb minőségét. Ezek a gépek a fagyalt különböző alapanyagait, tejet, tojást, cukrot, ízesítőt, színezőt keverik össze. Az új gépekkel készült fagyalt teljesen egyöntetű, simább, ezért jobbizu is. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 3. kiadás 1951.szeptember 10. 6 óra 10 perc

A BAMBERT Bányagépgyár DISZ-fiataljai több bányagép elkészítésével segítik a bányászok munkáját

i /MII/ BK BS Ie 3,3

A BAMBERT Bányagépgyár DISZ-fiataljai a tatabányai dolgozók munkástoborzási felhívása után elhatározták, hogy tervük határidő árti befejezésével, több bányagép elkészítésével segítik a bányászokat és az újonnan toborzott munkásokat. Vállalták, hogy Tatabánya részére négy kaparóberendezést és egyéb gépeket szeptember 15. helyett szeptember 1-re készítenek el. Vállalásukat határidőre teljesítették.

A szerelde ifjusági brigádja megkérte a gyár vezetését, hogy a lengyel bányászoknak készítenő aknaszállító tervükön felül ők szereljék össze. Ezt munkát is sikerrel elvégezték.

A fiatalok jó munkája jelentősen hozzájárult ahhoz, hogy a BAMBERT Bányagépgyár dolgozói vállalhatták: évi tervüket november 30-ra befejezik. /MII/

Sok parasztfiatal választja Csongrád megyében a közös gazdálkodás útját
i Vid U/Dr/EM MI Ni 4,4

Az elmúlt hetekben Csongrád megyében több mint száz fiatal lépett be a csoportokba és az előkészítő bizottságok tagjai 50 parasztfiattal gyarapodtak. Szabó Sándor Makó déli tanyarészének DISZ-titkára, részt vett a berlini Világifjusági Találkozón. Visszatérése után elhatározta, hogy a maga részéről úgy fogja erősíteni a békétábot, hogy belép a termelőcsoportba. Szabó Sándor példáját 13 fiatal követte.

A derekgyházi gépállomás DISZ-titkára, Váradi László ugyan csak belépett a csoportba, majd felkeresett a községben tíz fiataalt és elbeszélgetett velük jövőjükről. Mindannyian a közös gazdálkodás útjára léptek.

Szentesen a "Felszabadulás" csoport DISZ-szervezete a kulturális sorait az egyénileg gazdálkodó parasztfiatalokkal együtt rendezte meg. Az egyénieket meghívták a taggyűlésekre is. A csoport fiataljai elmagyarázták ifjú paraszttársiknak, hogy mit adott nekik a közös gazdálkodás. Sok egyénileg gazdálkodó fiatal felismerte boldogulásának útját: az utóbbi napokban 15 parasztfiatal kérte felvételét a "Felszabadulás"-ba.

Hódmezővásárhelyen a Kutasi-uti gépállomás "Előre" ifibrigádjának valamennyi tagja belépett a "Csapajev" termelőcsoportba. /MII/

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 4. kiadás 1951. szeptember 10. 6 óra 15 perc

Huszonöt százalékkal több írót gyárt idén az Irószergyár, mint tavaly

i Si/PV/PE BS Ie 4, 4

Az Irószergyárban készülnek az egész ország számára az írónok, tollhegyek, iskolai és mérnöki körzőkészletek. A gyár hónapról hónapra emelkedő termelése hiven tükrözi azt a fejlődést, amely népköztársaságunkban az általános műveltség emelése, az iskolai és az iskolán kívüli oktatás kiszélesítése terén végbenegy. Az Irószergyár termelési statisztikája szerint csak a különféle írónokból négyszeresét gyártja a felszabadulás előtti mennyiségnek. Augusztusban például jóminőségű cédrus írónokból annyit gyártottak, mint a régi Schuller-féle gyárban egy év alatt. A tavalyi tanévhez viszonyítva jelentősen növekedett iskoláink tanulóinak létszáma. Az Irószergyár is felkészült a megnövekedett szükséglet kielégítésére: huszonöt százalékkal több írót gyártott az idei oktatási évadra, mint tavaly.

Tervein felül hatmillió szines ceruza gyártását vállalták az év végéig az Irószergyár dolgozói. Augusztus 20.-ig ennek a mennyiségnek több mint felét elkészítették s a Gazda-tervezési keretében felkutatott törött ceruzabelek olvasztásával és tökéletes újraöntésével kétszáz ezer forint értékű anyagot takarítottak meg. A Gazda-tervezési keretében továbbra is havi ötvenezer új írónhoz való belet biztosítanak az eddig hulladékba került töredékekből.

Dolgozó népünk műszaki érdeklődésének soha nem látott mértékű emelkedését bizonyítja az is, hogy az Irószergyár körzőműhelye havonta négyszázötven körző készletet mérnöki körzőt gyárt már, a felszabadulás előtti háromszáz készlettel szemben. /MTI/ / eddig

Rostlenből 11.400 forint jövedelme lett a koppánymonostori "Dózsa" termelőcsoportnak

i FM U/PE Mi Ni 4, 3

Koppány-negyében a koppánymonostori "Dózsa" termelőcsoport tagjai az idén öt holdon termeltek rostlent. Korán, már március elején elvetették a magot, a növényápolást is időben, jól elvégezték. A gondos munka meg is látzik a terméseredményen: a tavalyi kilenc névess holdankénti átlaggal szemben az idén harminc névess termést takarítottak be. A csoport csupán rostlenből 11.400 forint bevételre tett szert. /MTI/

R.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás 1951. szeptember 16. 6 óm. 20 perc

A Békéscsabai Ruhagyár patronázscsoportja a termelőszövetkezeti mozgalom erősítéséért

i Vid Ró/HK Li Ni 4,4

A Békéscsabai Ruhagyár patronázscsoportja tavasz óta rendszeresen felkeresi a békéscsabai "Május 1." termelőszövetkezetet. A 12-tagú patronázscsoport átadta a termelésben, a mozgalmi munkában nyert tapasztalatait s jelentős segítséget nyújtott a szövetkezetnek a pártépítésben, a verseny megszervezésében és a versenynyilvánosság állandósításában.

A patronázscsoport tagjai elbeszélgetnek a szövetkezet közelében lakó, még kivülálló dolgozó parasztokkal is. Megismertetik velük a "Május 1." szövetkezet eredményeit, a tagság életét. Beszélgetésükkel eddig 29 dolgozó parasztot segítettek a felmelkedés útjára. Andó János 18-holdos békéscsabai középparaszt sokat tépelődött csoportba lépése előtt és csak akkor határozta el magát véglegesen, amikor Kocsor Gáborral, a patronázscsoport vezetőjével kiszámították, hogy a szövetkezet egyik tagja milyen jövedelemhez jut az idén. Kren János szövetkezeti tag, aki három családtagjával dolgozik, a fejedágon felül csak terményből 30 mázsa búzát, majdnem annyi kukoricát, hat mázsa árpat és 20 mázsa szálastakarmányt kap az elszámláláskor. Elmondotta Kocsor Gábor azt is, hogy a szövetkezet csupán szálastakarmányból háromnegyed millió forint jövedelemhez jutott. 17 hold gyapotjuk 6 mázsa átlagtermést ígér. Andó Jánosnak ezek a számok most már véglegesen bebizonyították, hogy a szövetkezeti gazdálkodás sokkal előnyösebb. Andó János a belépési nyilatkozat aláírása óta beállt a népnevelők sorába s szavaira nem egy paraszttárs fogadta meg a párt tanácsát.

Adamik Katalin, a patronázscsoport egyik tagja először szüleinek segített dönteni / Szülei után több dolgozó parasztot vezetett a kollektív gazdálkodás útjára. /MTI/ Újövőjük felett.

Szervezetté tesszik a csávézást a nyirbátori járásban

i Vid Ké/TE Mi Ni 4,3

A nyirbátori járás községeiben a veteményes és vészének megszervezésére körzeteket alakítottak. Egy-egy körzetben 10-15 dolgozó parasztcsalád tartozik. A körzetek élén állandó bizottsági tagok vagy tanácsotagok állnak, akik szakszerű tanácsokkal segítik a csávézőket. Ezek a csoportok a csávézás befejezése után is együtt maradnak. Közösben szervezik meg és egymással versenyben végzik az őszi szántást, vetést és betakarítást. Nyirbátorban a község 51 körzete paraszversenyben küzd a csávézás és az őszi munkák sikeres elvégzéséért.

K /MTI/

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B6. kiadás

1951. szept. 10.

7 óra 50 perc

Az ötéves terv végére gépesített iparrá válik az épületszerelés

1 Vár/Jné/ TI NL Ie 4,2

A magasépítőipar beruházásainak negyedrészt az épületszerelő ipar végzi. Az épületszerelők készítik el az új épületek gáz-, víz- és villanyvezetékeit, az ipari létesítmények berendezéseit. A kapitalizmusban ez az iparág nagyon elmaradott volt, a munkákat szinte kizárólag kézzel végezték.

A szerelőipar gépesítését az ötéves terv elején kezdtük meg és 1954-re gépi munka lesz a menetvágás, csőhajlítás, csővágás és a horonyvésés. A menetvágásnak még ma is csak két százalékát végzik gépi munkával. Az ötéves terv végére ennek a munkának 50 százalékát gépesítik és ezzel a termelékenység 150 százalékkal emelkedik. A csöveket ma még csak hét százalékban hajlítják gépek segítségével. 1954-re már hatvanöt százalékban gépek végzik a csőhajlítást is. A legkevesebb gépesített munka még ma is a csővágás, mindössze fél százalékban alkalmaznak itt gépeket. Az ötéves terv végére husz százalék lesz a gépmunka aránya és ez a termelékenység 180 százalékos emelkedését jelenti.

A vezetéküket eddig úgy helyezték el az épületen, hogy kapáccsal és vésővel falat bontottak, így ment a horonyvésés. Az ötéves tervben ezt a munkát is gépesítik: 1954-re már huszonöt százalékát gép végzi. Az épületszerelőipar új gépeit a mi üzemeink gyártják a Szovjetuniótól kapott típusok mintájára. /MTI/

Ujitások a silogödörök hasznos térfogatának növelésére

1 SJ/PV/Mk M1 N1 4 3

Majoros József, a Budapesti Városi Tanács mezőgazdasági osztályának dolgozója ujitást dolgozott ki a silogödörök hasznos térfogatának növelésére. Eddig a silokat a gödör/leülepedett, lesüllyedt és 20-25 százalékot veszített térfogatából. Ekkor már nem lehetett a földet felszedni és így a gödör jelentős része kihasználatlan maradt. Emellett az esővíz nem folyhatott ki a gödörből és gyakran ronította a silotakarmány minőségét. Majoros József ujitási javaslatát szerint a 100 és 150 köbméteres silogödörök peremére 14 téglaszlopot építenek. Ezek közt silotöltéskor préselt nádból készült úgynevezett szolomitlapokkal összekötik, így a silok oldalfalait a rendszerrel magasabbá teszik. Amikor leülepedett a silotakarmány, eltávolítják a szolomitlapokat és felhasználhatják azokat újabb silok töltésénél. Majoros József ujitása, ha minden silogödörnél bevezetik, olyan nagymértékben növeli a besilozott takarmány mennyiségét, hogy azzal több mint 12 ezer szarvasmarhát etethetnek 4-5 hónapon át. Előnye Majoros módszerének az is, hogy a besilozott takarmány mennyiségének gyors növelése jóval kisebb anyagfelhasználással, kevesebb építkezéssel érhető el. /MTI/

▲ tetejéig megtöltötték és leföldelték. Néhány hét alatt a siló k

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7. kiadás 1951.szeptember 10. 6 óra 30 perc

Jakov Grigorjevics Csekmarjov beszámolója üzemének munkájáról a magyar szénbányák műszaki vezetői előtt

t Szil/Vi/EM BS 1e

Szombaton reggel a bánya- és energiaügyi minisztériumban értekezletre jöttek össze a magyar szénbányák műszaki vezetői, a minisztérium szénbányászati főosztályának dolgozói, hogy meghallgassák Jakov Grigorjevics Csekmarjov, a Szocialista Munka Hőse, a szovjet bányászdelegáció tagja előadását. Az értekezletet Havrán István, a bánya- és energiaügyi miniszter első helyettese nyitotta meg.

- A bányásznapra hazánkba érkezett szovjet delegáció nemcsak azzal kíván segítséget nyújtani bányászataink dolgozóinak, hogy megmutassa a Donbassz kombájn gyakorlati alkalmazását a herbólyai bányászásban, de azzal is, hogy most Jakov Grigorjevics Csekmarjov elvtárs előadást tart a műszaki vezetőknek arról, hogyan szervezte meg üzemében a munkát, hogyan termelnek a szovjet bányák frontfejtésin a Donbassz-kombájjal, - mondotta.

Havrán István megnyitószavai után Jakov Grigorjevics Csekmarjov emelkedett szólásra.

- Arról akarok beszélni az elvtársaknak - kezdte előadását - hogyan dolgozik a vezetésem alatt álló bányamező. Minden hónap 25-én a bányavezetőség kiadja a következő havi tervet a bányamezőnek. A bányavezetőség előírja a tervben hány tonna szén kell kitermelni a hónap folyamán, milyen legyen a munka termelékenység, mennyi lehet az egy tonna szénre eső önköltség és egy tonna szén kitermelésénél mennyi faanyagot lehet felhasználni. A bányamező vezetője - miután megkapta a tervet, - kidolgozza a mező részletes tervét. Ebben a tervben meghatározza a munkaerő és a gémberendezések elosztását. Beleveszi a tervbe a kiegészítő munkákat is. A szénmező tervét a bányavezető és a főmérnök a tervosztály vezetőjével és az összes részleg, mező vezetőivel közösen megtárgyalja és jóváhagyja. Ha a tervben valami hiba fordul elő, a bányavezetőség ezt kijavítja. Az így jóváhagyott tervet a szénmező vezetője ismerteti részlegével. A termelési értekezleteken a dolgozók megvitatják, a tényekre bontják fel a mező tervét. Ugyancsak a termelési értekezleteken vizsgálják meg a dolgozók, milyen hiányosságok kerültek felszínre az előző havi munkában. Ellenőrzik a termelési értekezleteken résztvevő dolgozók azt is, hogyan teljesítették a bányászok egyénekenként, részlegenként a szocialista munkaverseny keretében tett vállalásaikat. Intézkedéseket hoznak arra vonatkozóan is, hogyan kell kijavítani az elmúlt havi hibákat, hogyan kell megakadályozni azok ismétlődését. Ezzel egyidejűleg új szocialista versenyszervezéseket is kötnek a dolgozók.

/Folyt.köv./

MTI BELFOLDI HIREK

B 8. kiadás 1951.szeptember 10. 6 óra 35 perc

/Jakov Grigorjevics Csekmarjov...stb.1.folyt./ t Szil/Vi/HK BS Ic

- A továbbiakban - folytatta J.G.Csekmarjov - ismertetem, milyen feladatok megoldására irányulnak a dolgozók szocialista kötelezettségvállalásai. A bányászok versenyszerződéseikben ált.lában kötelezettséget vállalnak:

1./ Az állami terv teljesítésére és tulteljesítésére. Ezen belül meghatározzák, hány százalékkal teljesítik túl a tervet, hány tonna szén adnak terven felül a szovjet gazdaságnak.

2./ Meghatározzák, hogy egyéenként mennyi faanyagot takarítanak meg.

3./ Kötelezettséget vállalnak a hamutartalom bizonyos százaléku csökkentésére.

4./ Meghatározzák, egyéenként hány fiatal dolgozót tanítanak meg az új munkamódszerekre.

5./ Meghatározzák, milyen mértékben csökkentik a szén termelési önköltségét.

- Főleg ezek azok a szempontok, amelyek jellemzik a dolgozók egyéni felajánlásait. Tekintettel azonban arra, hogy az én bányámban a munka magasfokuan gépesített, természetes, hogy az állami terv teljesítése főként a gépeket kezelő dolgozókon mulik. Azon mulik, mennyiben tudják biztosítani a gépkezelők a gépek és gépi berendezések szünet nélküli működtetését, a gépi munka zavartalanságát: Hogy a gépkezelők mindezt biztosíthassák, ők is versenyeznek egymással. Vállalásait általában a következők jellemzik:

1./ Felajánlást tesznek a gépi berendezések megállás nélküli működésének biztosítására. Tartalék alkatrészeket tartanak készletben a berendezésekhez.

2./ Felajánlást tesznek a gépi berendezések gondos karbantartására, élettartamuk meghosszabbítására.

- Az egyéb munkakörben dolgozó bányászok szintén megteszik felajánlásukat. Ezek a vállalások az állami terv teljesítését, tulteljesítését szolgálják.

- Beszélnem kell a szocialista versenyszerződések végrehajtásának ellenőrzéséről is. A versenyszerződések végrehajtását havonta kétszer ellenőrzik. Az ellenőrzésben részt vesz az üzemi bizottság elnökével együtt a részleg /mező/ vezetője és a bizalmicsoport.

- A továbbiakban ismertetem az elvtársakkal, hogyan folyik a ciklusos munka a bányamezőn. Ismeretes, hogy kombájnnal termelő fronton a munka leegyszerűsödik. A kombájn ugyanis fölöslegessé teszi a robbantást, a furást, megkönnyíti a főte kőzet mozgásnak szabályozását. Abban a bányamezőben, amelyet én vezetek, a front hossza 150 méter. A ternelés két mászakban folyik, a harmadik mászak dolgozói a z előkészítést végzik. A szénréteg vastagsága 2.20 méter. A réteg dőlése 6-7 fok. A fronton a szállítást egy darab SzKR 11-típusu kaparószalag végzi.

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I L I R E K

B 9. kiadás

1951. szeptember 10.

6 óra 40 perc

/Jakov Grigorjevics Csekmarjov... stb. 2. folyt./ t Szil/Vi/RK 33 Ie

A dolgozók a kitermelt szénmennyiség zavartalan elszállítása érdekében a kaparószalag 13 kilowattos motorját 21 kilowattos motorra cserélték ki. A bányászok a fronton egy ciklus alatt 600 tonna szenet termelnek. A dolgozók elosztása a következő: a termelő műszakokban műszakonként hat fejtési ácsoló, három fabeszállító, négy motorkezelő, egy ügyeletes villanyszerelő lakatos, négy - a megelőző karbantartást végző-villanyszerelő lakatos, valamint a kombájnvezető és segédje dolgozik. Az előkészítő munkát végző műszakon kilenc omlasztó, kilenc átszerelő, négy villanyszerelő lakatos, két fabeszállító, valamint a kombájnvezető és segédje dolgozik. A dolgozók állandóan arra törekednek, hogy a ciklus-előírt munkát hiánytalanul elvégezzék. A vezetés alatt álló egyik fronton havonta 27, a másik fronton havonta 26.5 ciklust végzünk.

- Külön akarok foglalkozni a kombájnval ellátott frontok termelésével. A kombájnval termelő frontok mutatószámai, előirányzatai jóval magasabbak, mint bármely más gépekkel dolgozó munkahelyeké. A kombájnval dolgozó frontokon mind az egy főre eső termelés, mind a termelékenység, mind pedig az össztermelés 50 százalékkal magasabb, mint azokon a frontokon, ahol réselőgépekkel dolgoznak. A kombájnval termelő frontok önköltsége is lényegesen alacsonyabb. Jobb a kitermelt szén minősége is. Nincsenek robbantó munkálatok, nem gyengítik meg a főtét, így tág tér nyílik megtakarításokra. Mi hét hónap alatt a szénmezőn 102.000 rubelt takarítottunk meg.

- Természetesen igen fontos - hangsúlyozta J.G.Csekmarjov - hogy a kombájnval termelő frontok magas termelékenységének biztosítása érdekében a kombájnok megállás nélkül dolgozzanak. Ezért nem csak akkor ellenőrzik a szállítási utakat, a gépek karbantartását, amikor megkezdik a fronton a munkát, hanem később, menet közben is. Gondoskodnak, hogy tartalékalkatrészek álljanak rendelkezésre. Gépesítik a fabeszállítást, hogy ezen a téren se álljon elő zavar. A szállításnál gondoskodnak tartalékmotorról, mert ha a kaparószalag motorja kiég, akkor meghiusul a ciklus teljesítése. Ha viszont van tartalékmotor, akkor motorhiba esetén mindössze egy órányi idő esik ki. Nagy gondot fordít a bányavezetés a kombájnval dolgozó frontok állandó keresztille-ellátására is.

A fronton dolgozó bányászok a következő munkafolyamatokat végzik: az előkészítő műszak dolgozói átszerelik a kaparószalagot, majd átadják a munkahelyet az omlasztóknak. Az omlasztók fektetik a vasbiztosítást. Az előkészítő műszakban az átszerelők 5-6 méterrel megelőzik az omlasztókat. Az omlasztók mindig a kombájn visszavontatása után kezdik meg az omlasztást, mert a pillérek átrakásakor néha nyomás mehezedik a főtére és ez megnehezítené a kombájn visszavontatását. A kombájn visszavontatása után a kombájnvezető megkezdí a szerelést, a kenést, az olajozást, megerősíti vagy cseréli a fogakat, majd kipróbálja a gépet.

/Folyt.köv./

K

MTI BELFOLDI HIREK

B 10. kiadás 1951.szeptember 10. 6 óra 45 perc

/Jakov Grigorjevics Csekmarjov...stb.3.folyt./ t Szil/Vi/EK BS 1e

Az előkészítő munkában dolgozók és az omlasztók a termelő műszak kezdete előtt befejezik munkájukat és részt vesznek a gépi berendezések kipróbálásában. Tíz-tizenöt percig dolgoztatják a kombájnt, hogy a termelő műszakban ne álljon be zavar, a gép működésében.

- Az én bányamezőmön, azon a fronton, amelyről beszéltem, a dolgozók egy hónap alatt 20.150 tonna szenet termeltek. Keresetük a következőképen alakult: a kombajnvezető 13000 rubelt, a brigádvezető 13.500 rubelt keresett. A fronton dolgozó brigádtagok közül egyetlen egy sem - még a motorkezelő sem - keresett 2000 rubelnál kevesebbet - fejezte be előadását Jakov Grigorjevics Csekmarjov.

A nagy tetszéssel fogadott előadás után az értekezlet résztvevői kérdéseket intéztek J.G.Csekmarjovhoz. A kérdések általában műszaki problémákra és a bérezés kérdéseire vonatkoztak.

Ajtay Zoltán, a szánbányászati főosztály vezetője kérdéseire válaszolva J.G.Csekmarjov elmondta, hogy az ő bányatüzemében a gépek tervszerű megelőző karbantartása eredményeként nem igen fordul elő gépállás. A biztosításra vonatkozóan elmondta, hogy egy méternél szélesebb felületet nem hagynak szabadon, faácsolást használnak. A további kérdésekre válaszolva ismertette az üzemében kiépített diszpécser-szolgálat rendszerét. Elmondta, hogy minden műszakba ügyeltes mérnököt osztanak be, akivel a diszpécseres rendszeres kapcsolatot tartanak és négyóránként jelentést tesznek. Egy másik kérdésre válaszolva elmondta, hogy az üzemében dolgozó Donbassz-kombajn magasítható réselőpajzsokkal van ellátva. Így a pajzs magassága 90 cm helyett 165 cm. A réselő pajzs segítségével 165 cm magasságig fejtik le a szenet, a visszamaradó réteg pedig a hasznos nyomás segítségével omlik le. A kombajn a kitermelt szén 90 százalékát a kaparószalagra rakja. Az üzemben földalatti műhelyt létesítettek. Itt javítják ki a gépeket s itt tartják a tartalék alkatrészeket is.

A bérezéssel kapcsolatos kérdésekre válaszolva elmondta, hogy minden műveletre normákat dolgoztak ki és a dolgozók normájuk teljesítése arányában kapják fizetésüket. A termelő műszakokat csapatbérezés formájában fizetik. A csapat béren belül osztják el az egy-egy dolgozóra a képzettségének megfelelő szakmájbér arányában eső keresetet. Ismertette a premizálási rendszert is. Száz és száztíz százalék közötti termelésnél a tíz százalékos többletre eső munkabér 50 százalékát a 110 százaléknál járó bér fölött jutalomként kapják a dolgozók. Ha például a bányász egy tonna szén kitermeléséért négy rubelt kap, akkor 100-110 százalék között tonnánként hat rubelt, 110 százalék fölött pedig 8 rubelt kap. A dolgozók teljesítményeit és versenyvállalásaik végrehajtását naponta nyilvántartják. Ely módon napról-napra figyelemmel kísérhető a dolgozók termelése.

/Folyt.köv./ R.

MTI BELFOLDI HIREK

B 11. kiadás 1951.szeptember 10. 6 óra 50 perc

/Jakov Grigorjevics Csekmarjov...stb.4.folyt./ t Szil/Vi/HK BS 1e

Elmondotta azt is, hogy a körletvezető aknaszok három kategóriába vannak besorolva. Az első kategóriába tartoznak azok, akik napi 200, a másodikba, akik napi 400 és a harmadikba, akik napi 400 tonnán felül termelő körleteket vezetnek. Fizetésük 2200 rubeltől 2700 rubelig terjed. A Szovjetunió bányügyi miniszterének határozata alapján a körletvezetők - körletük termelése arányában - havonta nagyösszegű prémiumot kapnak.

J.G.Csekmarjov előadását és a kérdésekre adott válaszait az értekezlet résztvevői nevében Ajtay Zoltán, a szénbányászati főosztály vezetője köszönte meg, ígéretet téve a magyar bányák vezetői nevében, hogy a megismert szovjet tapasztalatokat felhasználják gyakorlati munkájukban s az előadás során tanultakat az évi terv teljesítésének szolgálatába állítják./MTI/

K

B 12. kiadás

1951 szeptember 10 12 óra 30 perc

Uj vezetőséget választott a Magyar Színház- és Filmművészeti Szövetség
t M/PE/Hné FT Ni 4,4

A Magyar Színház- és Filmművészeti Szövetség tagjai vasárnap közgyűlésre jöttek össze az Ujvárosháza tanácstermében, hogy meghallgassák Horvai Istvánnak, a szövetség Kossuth-díjas titkárának beszámolóját, megvitassák feladataikat és új vezetőséget válasszanak. A közgyűlésen részt vett Erdei Sándor népművelési miniszterhelyettes is.

Horvai István titkári beszámolójában is mertette a Szövetség eddigi, másfél évtizedes működését, majd megállapította, hogy az új vezető égne munkaterv szerint kell dolgoznia, gondoskodnia kell a Szovjetunió tapasztalatainak széleskörű megismertetéséről, a művészek szakmai, ideológiai továbbképzéséről, az Úzeni kultúresoprotok és kulturotthonok patronálásáról. Elmondotta, hogy meg kell szüntetni az eddigi vezetőségben mutatkozó arisztokratizmust, a bírálat elutasítását, a szövetség tagjainak pedig még szorosabb kapcsolatot kell teremteniük a dolgozó néppel. Bejelentette, hogy az Operaház művészei is bekapcsolódnak a szövetség munkájába.

A felszólalók csaknem kivétel nélkül a szövetség eddigi munkáját és a vezetőség tagjainak tevékenységét bírálták, felhívták a megválasztandó új vezetőség figyelmét az eddigi munkában mutatkozó hibákra és hasznos javaslatokkal járultak hozzá a jövőbeni jó munka alapjainak lerakásához.

Az ellenőrző bizottság jelentésének meghallgatása és az alapszabálmódosítás elfogadása után a szövetség tagjai megválasztották az új vezetőséget. A szövetség elnöke Somlay Artur, a Magyar Népköztársaság kétszeres Kossuth-díjas kiváló művésze, főtitkára Ladányi Ferenc, a Magyar Népköztársaság érdemes művésze, titkára pedig Szilágyi Bea lett.

A szövetség közgyűlésének főzvevői ezután határozati javaslatot fogadtak el, amely megállapítja és alapvető feladatként tűzi a tagság elé, hogy színház- és filméletünk legjobbait kell bevonnai az elvi kérdések tisztázásának munkájába, fokozni kell a harcot a partszerőség érvényesítéséért művészetünkben, emelni kell az oszmei és a művészi színvonalat, gondoskodni kell a művészek világnézeti és szakmai neveléséről, helyet kell adni a kritikának és az önkritikának, küzdeni kell az ellenséges ideológia maradványai, a karrierizmus, a klikkszellel és az opportunizmus minden megnyilvánulása ellen. A szövetség feladata küzdeni a színház- és filmművészet területén a kulturális egységfront megvalósulásáért. Fel kell számolnia a fővárosi és a vidéki színházak közötti távolságot, segíteni kell a művészet dolgozóinak patronázsmozgalmát, ki kell szélesíteni a szovjet tapasztalatok és elsősorban Sztaniszlavszkij módszereinek széleskörű ismertetését. /MTI/

A nagyvásárto lopi és kicsinybeni piaci árakban változás

& Hm/Hné Ni Kolkáposzta I.o. 1.87, 2.25, II.o. 1.46, 1.75,
torma II.o. 1.83, 3.25, zöldborsó 1.75, 2.10, zeller leveles, gunós
kilója 2.71, 3.25, alma asztali I.o. 3.16, 5.80, II.o. 2.58, 3.10,
dió csemege 6.16, 7.40 forint. /MTI/

II

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 15. Kiadás 1951 szeptember 10 12 óra 50 perc

A DISZ nagyaktiva-ülése

i HA/PV/Hné FT N1 3,3

A Dolgozó Ifjúság Szövetsége kedden délután 18 órai kezdettel a margitszigeti szabadtéri színpadon nagyaktiva-ülést rendez. Az ülésen Dénes István, a DISZ főtitkára tart beszámolót a III. Világifjúsági és Diák Béketalálkozóról. Fel-
szólalnak a többi között: Kovács Erika, az Állami Operaház szólistán-
cosnöje, Palotás Gyula, a Ganz Villamossági gyár sztahanovista if-
júmunkása és Papp László, a Magyar Népköztársaság kiváló sportoló-
ja, olimpiai bajnok, a magyar VIT-küldöttség tagjai.

Rossz idő esetén az ülést a Sportcsarnokban tart-
ják, ugyancsak 18 órai kezdettel. /MTI/

Hazaútagott a német bányász-küldöttség

k Szil/Hm/Hné BS N1

Az első magyar bányásznapra hazánkba érkezett
német bányász-küldöttség vasárnap este utazott vissza a Német De-
mokratikus Köztársaságba. A bányász-küldöttséget a Magyar Bányászati
Dolgozók Szakszervezetének központi munkatársai bucsúztatták. /MTI/

Jan Pilar és Ondrej Plavka

k D/PV/Hné KKI FT N1

a csehszlovák iródelegáció tagjai hétfőn haza-
utaztak Budapestről. Bucsúztatásukon megjelentek az Irószövetség
és a Kulturkapcsolatok Intézetének képviselői. /MTI/

Iő járás-jelentés:

& Hné/Hné N1

A Meteorológiai Intézet jelenti szeptember 10-én,
hétfőn délben:

Kevés felhő

Európa déli vidékén borító meleg levegővel sze-
ben egyre nagyobb tért hódít a dél felé előnyomuló hűvösebb levegő. Így
vasárnap a 30 fokot elérő felmelegedés már csak Ukrajnában, Kaukázus-
ban, néhány helyen hazánkban, valamint Olaszországban volt. Ezzel
szemben szárazföldünknek a 55. szélességétől északra fekvő területein
20 fokig sehol sem emelkedett a hőmérséklet. Hazánkban vasárnap nap-
közben Szentgotthárdon csak 23, Sopronban 25, de másutt általában
27-30, a fővárosban, Turkeven, Békéscsabán, Nyiregyházaán 31 fokot
mérték. A délutánra megnövekedett felhőzetből a Tiszától nyugatra sok
helyen és az északkeleti határszélen hullott zivataros eső, a főváros
környékén jócsapadék mennyisége Lőrincin 29, Pápán 23, Középföldvén
15, Szabadsághegyen 12, Mórton, Kalocsán 10 mm volt.

Budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke
4.1 fokkal magasabb, a légnyomás napi középértéke 4.6 mm-rel alacso-
nyabb volt, mint a sokévi átlag. Budapesten hétfőn 12 órakor a hőmér-
séklet 23 Celsius fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 mm,
gyengén emelkedő. Várható időjárás kedd estig: mérsékelt északkeleti-
keleti szél, kevés felhő, inkább csak ma a déli x megyékben egy-két
helyen lehet záporosó, esetleg zivatar. Ejszaka a lehűlés az ország
északi felében erősödik. A mai napi hőmérséklet alig változik. Várható
hőmérsékleti értékek az ország területére kedd reggel 12-15, délben
23-26 fok között. /MTI/

MTI BELFOLDI HÍREK

B 15. Hirdetés

1951 szeptember 10

13 óra 50 perc

A DISz nagyaktiva-ülése

i HA/PV/Hnó FT N1 3,3

A Dolgozó Ifjúság Szövetsége kedden délután 18 órai kezdettel a margitszigeti szabadtéri színpadon nagyaktiva-ülést rendez. Az ülésen Dénes István, a DISz főtitkára tart beszámolót a III. Világifjúsági és Diák Béketalálkozókról. Fel-szólalnak a többi között: Kovács Mária, az Állami Operaház szólistán-cosnöje, Palotás Gyula, a Ganz Villamossági gyár sztahanovista if-jumunkása és Papp László, a Magyar Népköztársaság kiváló sportoló-ja, olimpiai bajnok, a magyar VIT-küldöttség tagjai.

Rossz idő esetén az ülést a Sportcsarnokban tart-ják, ugyancsak 18 órai kezdettel. /MTI/

Hazaütazott a német bányász-küldöttség

k Szil/Hm/Hnó BS N1

Az első magyar bányásznapra hazánkba érkezett német bányász-küldöttség vasárnap este utazott vissza a Német De-mokratikus Köztársaságba. A bányász-küldöttséget a Magyar Bányászati Dolgozók Szakszervezetének központi munkatársai búcsúztatták. /MTI/

Jan Pilar és Ondrej Plavka

k D/PV/Hnó KKI FT N1

a csehszlovák irédelegáció tagjai hétfőn haza-utaztak Budapestről. Búcsúztatásukon megjelentek az Irédszövetség és a Kulturkapcsolatok Intézetének képviselői. /MTI/

Időjárás-jelentés:

& Hnó/Hnó N1

A Meteorológiai Intézet jelentés szeptember 10-én, hétfőn délben:

Kevés felhő

Európa déli részét borító meleg levegővel ezen ben egyre nagyobb tért hódít a délfelé előnyomuló hűvösebb levegő. Így vasárnap a 30 fokot elérő felmelegedés már csak Ukrajnában, Kaukázus-ban, néhány helyen hazánkban, valamint Olaszországban volt. Ezzel szemben szárazföldünknek a 55. szélességtől északra fekvő területein 20 fokig sehol sem emelkedett a hőmérséklet. Hazánkban vasárnap nap-közben Szentgotthárdon csak 23, Sopronban 25, de másutt általában 27-30, a fővárosban, Turkevény, Békéscsabán, Nyiregyházaán 31 fokot mértek. A délutánra megnövekedett felhőzetből a Tiszától nyugatra sok helyen és az északkeleti határszélen hullott zivataros eső, a főváros környékén jég. csapadék mennyisége Lőrincin 29, Pápán 23, Középhegyén 15, Szabadsághegyen 12, Mécrott, Kalocsán 10 mm volt.

Budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 4.1 fokkal magasabb, a légnyomás napi középértéke 4.6 mm-rel alacso-nyabb volt, mint a sokévi átlag. Budapesten hétfőn 12 órakor a hőmér-séklet 23 Celsius fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 mm, gyengén emelkedő. Várható időjárás kedd estig: mérsékelt északkeleti-keleti szél, kevés felhő, inkább csak ma a déli x megjelében egy-két helyen lehet záporosó, esetleg zivatar. Éjszaka a lehűlés az ország északi felében erősödik. A nappali hőmérséklet alig változik. Várható hőmérsékleti értékek az ország területére kedd reggel 12-15, délben 23-26 fok között. /MTI/

TL

A gépállomási vezetők és dolgozók kétnapos értekezlete

t U-VT/Vi/Hné M1 Ni 3,2

A földművelésügyi minisztériumban a gépállomások és a megyeközpontok dolgozóinak részvételével kétnapos értekezlet volt. Borka Attila, az FM IMG főosztályának vezetője beszámolójában hangsúlyozta, hogy az idei kiváló terméseredmények elérésében nagy segítséget nyújtottak dolgozó parasztságunknak a gépállomások dolgozói, akik a korszerű technikai eszközökkel jól művelték meg a földet. Ezzel a gépállomások nagyban hozzájárultak a népgazdaság gazdasági megerősítéséhez, a munkás-paraszt szövetség megszilárdításához.

- Elsősorban a kommunisták főfeladata - mondotta -, hogy jó munkaszervezetek kialakításáért folytassák a harcot, hogy így magasabb termelékenységet és olcsóbb önköltséget érjünk el.

- A gépállomások jól végzett, fegyelmezett, rendezett munkája a legjobb agitációs eszköz a dolgozó parasztság felé, különösen azok felé, akik ma még egyéni gazdálkodást folytatnak. Ezzel az agitációs eszközzel nekünk élnünk kell, hogy meggyorsítsuk, előbbrevigyük a falu szocialista átszervezését. A Brodjuk-féle gyorscséplési módszerről szólva megállapította, hogy ezt a módszert összesen 275 gépnél vezették be és az új módszer segítségével több helyen igen jó eredményeket sikerült elérni. A nagyállomási gépállomásokon például 330 mázsás cséplési eredményt értek el. Ennek a jól bevált módszernek a szélesebbkörű bevezetésével még nagyobb eredményeket érhetünk volna el.

Ezután arról beszélt, hogy a női dolgozókat tekintélyes számban be kell vonni a gépállomások munkájába és el kell érni, hogy a gépállomásokon legalább 50 százalék arányban nők dolgozzanak.

- A gépállomásokon meg kell szilárdítani az egyszemélyi felelős vezetést, mert enélkül a munkafegyelmet sem lehet megszilárdítani, - állapította meg, majd rátért az őszi munkákkal kapcsolatos feladatokra.

- Minden erővel az őszi feladatok megoldása felé kell fordulni. Állítsanak rá a gépállomásokon minden munkacsoportot az őszi munkák haladóktalan megszervezésére. Mozgósítsanak minden erőt és azonnal kezdjék meg az őszi munkák végrehajtását. Igen fontos követelmény a kétnégyzetes munka jó megszervezése. Mindenütt haladóktalanul lássanak hozzá a munkabrigádok felállításához. A brigádvezetők a legjobban képzett, leggyakorlottabb traktoristák legyenek, akiket maga a gépállomás vezetője jelöljön ki. Igen fontos feladata a brigádvezetőknek, hogy a munkát az előírás szerint végeztessék el a traktoristákkal, hogy így a munka minőségi legyen. Ellenőrizsék közvetlenül az előírt szántási mélységeket. A gyapotföldöken fokozott gondtal és pontossággal végezzék el a gépállomások a talajmunkákat, mert júniusban az őszi munkáktól függ jövő évi gyapottermésünk.

- Hátralévő és igen fontos feladat még a répaszedés és a kukoricaszárak betakarítása a földeken. Ezeket a munkákat meg kell gyorsítani. A kukoricaszárakat szovjet példa nyomán már több helyen géppel szedik; a cukorrépa kiszántásának technikai megoldása igen szép és komoly feladata kell legyen a gépállomásoknak. Különös súlyt kell helyezni a munkaverseny jó megszervezésére. A Nazarova-mozgalom, az 1200 holdas mozgalom mellett elsősorban a munkacsoportok, a brigádok párosversenyét és a brigádok belüli egyéni párosversenyt kell megszervezni.

MTI BELFOLDI HIREK

B 15. kiadás

1951. szeptember 10. 13 óra 30 perc

/A gépállomány-vezetők...1.folyt/ t U-VT/Vi/Haó Vi

Az értekezlet második napján, vasárnap Márczisz Antal, földművelésügyi miniszterhelyettes beszélt a gépállományok és a termelőszövetkezeti csoportok viszonyáról és az őszi munkákkal kapcsolatos feladatokról. Megállapította, hogy a termelőszövetkezetek és csoportok a nyári munkák alatt komoly eredményeket értek el. Az eredmények mellett azonban több helyen lemaradás is mutatkozik. Ennek oka elsősorban a gépállományok és a termelőszövetkezeti csoportok laza, gyenge kapcsolata, azonkívül a munkafegyelen és munkaszervezettség gyakori hiánya. Hozzájárult a hibákhoz az is, hogy a nagyvállalatok mezőgazdasági osztályainak kezéből olykor kiesuszott a termelőszövetkezeti csoportok irányítása. Ennek őszel nem szabad megtörténnie. Feltétlenül biztosítani kell a gépállományok és a termelőszövetkezetek és csoportok szilárd kapcsolatát.

A gépállományok és a termelőcsoportok kapcsolatánál elsősorban támaszkodjunk a szovjet tapasztalatokra. A szovjet gép- és traktorállományok fő feladata a hozzájuk tartozó kolhozok termésbuzonának fokozása. A mi gép- és traktorállományainknak is az a feladata, hogy a traktorpark teljesítményeit továbbjavitásák, törekedjenek a munkák minőségének emelésére és a munkák időben való elvégzésére. Hangsúlyozta a miniszterhelyettes: kiemelkedő feladat, hogy a termelőszövetkezeti csoportok és gépállományok szerződése részletes és pontos megállapodás legyen és, hogy a munkát a gépállományok időben kezdjék és határidőre végezzék el. A szerződés megtartása elsősorban a gépállományok vezetőin és traktoristáin múlik. A gépállomány-vezető a szerződést tartsa törvénynek. A betakarítással kapcsolatban is komoly feladatok hárulnak a gépállományokra. Igen lényeges, hogy a munkagépkiszármazók, a traktorosokat érdekelte te- gyük a termelőcsoportok vezetésében. A munkagépkiszármazók biztosítsák a termelőcsoportok kötelezettsége. A gépállományok és a termelőszövetkezetek vezetői végezzék szoros összhangban munkájukat. Kapcsolatuk ne egyszerű, mechanikus legyen, hanem minden irányban kiterjedő, szoros és szilárd kapcsolat legyen.

A miniszterhelyettes emután rátért a szállítóeszközök kérdésére a betakarításnál. Kiemelte, hogy minden igaerő, fogat és más szállítási eszköz csak a betakarítás munkáját végezze az elkövetkezendő időkben.

Szükséges, hogy a gépállományok vontatóit első- sorban a cukorrépa és a kukorica szállításánál a termelőcsoportok teljes kapacitásában vegyék igénybe. Feltétlenül meg kell szervezni a termelőcsoportok egymás közötti kölcsönös segítségét: az őszi munkák alatt. A munkát és a munkacsoportot megfelelően díjazni kell, a díjazás alapja a munkacsoport utáni fizetés vagy pedig a tartalék terményalapból kell a fedezetet biztosítani.

A nyár folyamán a termelőcsoportoknál is ki- szeresultak a munkaszervezetek, a brigádok. Most újra meg kell szerve- vezni a brigádokat, de úgy, hogy azok területhez kapcsolódjanak. A brigádon belül bontsák fel a területet egyénekre és el kell érni, hogy a családok apraja-nagyja is részt vegyen a munkában.

A termelőszövetkezeti mozgalom fejlődése bár nagy léptekkel halad, még sincs arányban a lehetőségekkel. Különösen asért fontos az őszi fejlesztés, mert amelyik termelőcsoport most alakul meg, az egy egész gazdasági évre tervezhető. /folyt.köv./

/fel

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 16. kiadás

1951 szeptember 10 19 óra 55 perc

/A gépállomási vezetők.....2.folyt/ t U-VT/Vi/Imó Mi

Márczis Antal miniszterhelyettes beszéde után került sor a hozzászólásokra. Kovács István, a szabolcs-szatmári gépállomási központ vezetője elmondotta, hogy a szabolcs-szatmárnegyei gépállomások nyári tervüket 141.500 normál holdon 84.4 százalékban teljesítették. A lemaradás oka volt az is, hogy a gépállomások párt-szervezetei nem voltak eléggé motorjai a munka vitelének. Megemlítette, hogy Révész János, a kisvárdai gépállomás traktoristája 76.5 vagonos cséplési teljesítményt ért el.

Miklósi Miklós, a domocsori gépállomás traktoristája elmondotta, hogy 130 százalékra teljesítette tervét. A gépállomás jó eredményeit elősegítette azzal, hogy ismertette a munkacsapatok vezetőivel, milyen fontos az ország számára a gyors cséplés. Ő maga 62.5 vagon terményt cséplelt el.

Petrik Imre, a rédei gépállomás vezetője beszámolt arról, hogy ő is kint járt a parasztküldöttséggel a Szovjetunióban. Beszél az egyik gépállomás vezetőjével, aki elmondotta, hogy 16 kolhoz tartozik a gépállomáshoz, ezeknek vetésterve ott volt a szobájában, ennek alapján állandóan figyelemmel tudja kísérni a kolhozok munkáját. Azt is elmondta a szovjet gépállomásvezető a parasztküldöttnék, hogy a kolhozokkal a lehető legjobb kapcsolata van, olyannyira, hogy ismeri minden apró ügyes-bajos dolgukat is. Petrik Imre, amikor visszatért a Szovjetunióból, elmondta élményeit a gépállomás dolgozóinak, akik a hallottakon fellelkesedve megjavították munkájukat és cséplési tervüket 127, a talajmunkát pedig 117 százalékra teljesítették, bár elutazása előtt a gépállomás tervteljesítésében még csak 21 százaléknál tartott. Vállalták azt is, hogy évi tervüket november 15-re befejezik.

Gyenge Károly, az MFG osztályának vezetője a megyei központok politikai vezetőinek, valamint a gépállomásvezetők politikai helyetteseinek fontos munkájáról beszélt.

Lőrincz Sándor, a tótkomlói gépállomás traktoristája elmondta, hogy náluk az aratás és cséplés tervét 120 százalékra teljesítették a dolgozók, a nyári talajmunkát pedig 127 százalékban végezték el. Ő maga 130 százalékos vállalását 170 százalékra teljesítette, 97 százalékos üzemyagfogyasztás mellett.

Rigó Antal, a mórakalmi gépállomás vezetője arról beszélt, hogy a munka jó megszervezésével, jó előkészítéssel elérték a kezdettől számított nyolc nap múlva cséplési tervüket 200 százalékra teljesítették. A talajmunkát 225 százalékban végezték el. A jó eredmények elérését nagyban elősegítette, hogy a mórakalmi gépállomáson példás a rend, a tisztaság, és a fegyelem.

A DEFOB részéről Halász József szólalt fel az értekezleten, a DISZ Központból pedig Veres Julia szólt hozzá a kérdésekhez.

A hozzászólásokra Borka Attila, az MFG főosztály vezetője válaszolt. A kétnapos értekezletet Horváth István, főosztályvezető-helyettes zárta be./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

1951 szeptember 10 14 óra 35 perc

B 17. kiadás

A kőbányaiparban is bevezetik a ciklusos fejtési módszert

t Vár/Hn/Hné ML K 4,4

Országsszerte folyó nagy építkezéseink nagyobb termelési eredményeket, több anyagot követelnek kőbányáinktól is. Az államosítás óta a kőbányaipar jelentősen fejlődött, sok üzemben bevezették a kettős műszakot és ez eleinte komoly eredményeket hozott. Ebben az évben azonban a kőbányák - elmaradott technikai berendezéseik és elmaradott munkaszervezésük miatt - már nem tudták tervüket maradéktalanul teljesíteni.

A lemaradás felszámolására a Kőbányaipari Vállalat mérnöke, Ozorai Gyula nagyjelentőségű új módszert dolgozott ki. A szovjet szakirodalom alapján, a szovjet szénbányákban bevált módszer mintájára - amit ma már több szénbányánál alkalmaz - kidolgozta a ciklikus fejtést a kőbányászat területére. A ciklikus fejtés a munka magas kultúráját jelenti, tudományos munkaszervezést, amely pontosan megszabja az egyes dolgozók, a műszaki vezetők feladatait. A termelés előre megállapított sorrendben, grafikonok alapján történik; ez kiküszöböli a munka közben felmerülő zavarokat. A munkát állandóan figyelemmel kíséri a diszpécser: a termelés egész folyamata alatt tudja mi történik a munkahelyeken és szükség esetén rögtön közbelép, hogy elhárítsa a nagyobb kieséseket.

Az Ozorai mérnök által kidolgozott kőbányai ciklikus fejtési módszert részlegesen már bevezették a badacsonytomaji kőbányában. A szervezés már egészen a kezdetén tart, annak ellenére a badacsonytomaji bánya máris a vállalat legtöbbet termelő munkahelye lett, a termelés eddig mintegy 10-15 százalékkal emelkedett. Ha a többi kőbánya is átveszi a ciklikus fejtés módszerét, évenként csaknem 35.000 vagon kővel termelhetnek többet.

Vasárnap délelőtt a Kőbányaipari Vállalatnál Ozorai Gyula mérnök a kőbányák üzemvezetői, műszaki vezetői, sztahanovistái és kiváló dolgozói előtt ankétot ismertette új munkaszervezési módszerét. Az ankéton több műszaki dolgozó felszólalt és versenyre hívták egymást, melyik vezetni be hamarabb és sikeresebben a ciklikus fejtést. /MTI/

Több mint négymillió forint értékű anyagot takarítottak meg

1 Li/Vi/Hné Kné Ni 4,3 - 2 a második tervégyedévben a kötő- hurkoló ipari vállalatok dolgozói. Különbösen jó eredményt ért el az anyag-takarékossági versenyben a Magyaróvári Kötöttárugyár. Az üzem dolgozói a tervezett anyagfelhasználást 4.5 százalékkal csökkentették. A jó eredményt a gépek újításokkal és fokozott gondos munkával érték el. Nem marad el messze a Magyaróvári Kötöttárugyár eredményétől a Békéscsabai Kötöttárugyár sem, ahol 4.2 százalékkal kevesebb anyagot használtak fel a tervezettnél. Az élenjáró üzemek mellett erősen elmaradt az anyagtakarékossági versenyben a Győri Kötöttáruipari Vállalat és a Váci Kötöttárugyár, ahol lényegesen túlléptek a tervezett anyagfelhasználást. /MTI/

Újításokkal és fokozott gondos munkával érték el. Nem marad el messze a Magyaróvári Kötöttárugyár eredményétől a Békéscsabai Kötöttárugyár sem, ahol 4.2 százalékkal kevesebb anyagot használtak fel a tervezettnél. Az élenjáró üzemek mellett erősen elmaradt az anyagtakarékossági versenyben a Győri Kötöttáruipari Vállalat és a Váci Kötöttárugyár, ahol lényegesen túlléptek a tervezett anyagfelhasználást. /MTI/

k

MTI Belső Hírek

B18.kiadás

1951. szeptember 10.

14 óra 50 perc

Az alsótekerespuszti állami gazdaság dolgozói elnyerték a nyári munkaverseny vendorzászlóját.

i Vid Mi Hm K 5,2.

V e s z p r é m .

A Szőlőoltványtermelő és Faiskola i Egyesülés július elején a nyári munkákra országos versenyt hirdetett a hatáskörébe tartozó különleges gazdálkodású állami gazdaságok között. Megindult a verseny s a gazdaságok vágyva küzdöttek az első helyért, a piros selyem versenyzászló megnyeréséért.

A munka értékelésénél a versenybizottság úgy döntött, hogy az arató-éséplés nagy munkájából az alsótekerespuszti állami gazdaság került ki gőztesen. "Béke" nevű eséplőbrigádja 1.300-as eséplőgépevel napi átlagban több mint 186 mázsa gabonát eséplelt el, így 132 százalékos aratásfejési méri évvel elnyerte a gazdaságok brigádjai közül a legjobb brigád büszke címét.

A díjkiosztásra a gazdaság dolgozói vendégül látták a verseny többi helyezetteit is, így a ceglédi, tarcali, balatonligai, és a villányi állami gazdaság képviselőit.

Sághy László, az állami gazdaság vezetője üdvözölte a vendégeket, majd Czéh József, az Egyesülés igazgatója szolt az Élnepség részvevőihez. Szilágyi László, az Egyesülés versenyfelelőse a versenyértékelést részleteiben ismertette, majd pénzdíjakat és oklevelet osztott ki a magas normaszázalékot elért dolgozók között. Az állami gazdaságok munkában kiváló agronomusai is díszítő-oklevelet kaptak, a legjobb fogatosokkal és egyéb szakmunkásokkal együtt. /MTI/

Megnyitották a miskolci mezőgazdasági kiállítás

i Vid Mi Hm K 4,5.

Miskolcon vasárnap ünnepélyes keretek között nyitották meg a borsodmagyei mezőgazdasági és tanácskultúrá kiállítás. Iván István, a megyei tanács vb. elnöke mondott megnyitó beszédet.

A kiállítás bemutatja a termelőcsoportok állatállományának nagyarányú fejlődését, a szovjet tapasztalatok alkalmazásával az állattenyésztésben, szántóföldi növénytermelésben, a bükkii erdőgazdaságokban elért eredményeket.

A dolgozó parasztek nagy érdeklődéssel szemlélték a korszerű talajművelő gépeket, a Sztálin-tractorokat, arató-éséplőgépet, a DIMAVÁG gépjárműt.

/készítette talajgyalut, amely szintén a dolgozó parasztek munkájának megkönnyítésére szolgál.

/Folyt. köv./

TL

MTI BELFÖLDI HÍREK

B19. kiadás

1951. szeptember 10.

14 óra 30 perc

/Megnyitották a miskolci mezőgazdasági kiállítását. Fotó/ i Vid Mi Hm
K 4,5.

A növénytermelési pavilonban a látogatók a szovjet agrotechnikával termesztett ecélszemű, nagy termésű gabonafajtákban, kertészeti és szőlészeti termékekben gyönyörködtek, megtekintették a fejlődő borsodalmegyei termelőszövetkezetek és állami gazdaságok munkájáról nyújtottak képet.

A kiállítás már a megnyitó napján nagy tömegek keresték fel.

A miskolci mezőgazdasági kiállításal párhuzamosan a Herman Ottó Múzeumban "Képzőművészek a mezőgazdaságért" címmel magyar, szovjet és népi demokratikus művészek alkotásai másol táblán értékes képkimutató nyílt meg. /MTI/

Jelentkeztek vasipari tanulóknak - A Rákosi Művek tanulóleányainak felhívása a fiatal lányokhoz

i Tom/Pö/Hm NL K 4,4.

Az R.M. Művek 26-os ipari tanulóleány otthonának fiataljai felhívással fordultak az ország fiatal lányaihoz, hogy jelentkezzenek vasipari tanulóknak.

- Mi, vasipari tanulóleányok büszkék vagyunk, hogy rövid idő múlva mint szakmunkások részt vehetünk országos tervünk megvalósításában, - írják. Tannőveljeinkben versenyben dolgozunk a fiukkal és az iskolában is jól megálljuk helyünket. Képzett oktatók és tanítók, kiváló szaktanárok felleg előtt állnak segítségükkel el a mesterségünket. Öröm és büszkeség ma ipari tanulóknak lenni. Munkánkat anyagilag is jól megbeccsülik, jó fizetést, munka- és szociális juttatást, évente 28 nap fizetett szabadságot kapunk és szabadságunk egy részét az ország legszébb üdülőiben tölthetjük el. "Indázt ezzel igyekszünk meggyőzni a dolgozó népünknek és pártunknak, hogy jó szakmunkások leszünk.

"Zért fordulunk most hozzátok is, fiatal lánytársainkhoz. Gyertek közünk, tanuljátok velünk együtt a vasipari szakmákat: a gépek lakatosok, esztergálosok, motorszerelők vagy villámszerelők, építések velünk együtt hozánkat. Mi minden támogatást megadunk nektek.

Felhívjuk azokat a szülőket is, akiknek 14-18 éves lánygyermekük van: küldjék lányukat közünk, a vasipari tanulóműhelyekbe és iskolákba, hadd váljanak velünk együtt becsületes, jó vasipari szakmunkásokká. A vidéki lányokat otthonok várják. Jöjjen minél több fiatal lány közünk, hogy segítsünk több gépet adni országunknak a béke védelmére, a szocializmus építésére! /MTI/

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 26. kiadás

1951 szeptember 10. 11 óra 55 perc

Gyors ütemben haladnak a komlói bányászati építkezések - December 31-re elkészül az altáró

1 Vid Szil/Fd/Hnó BS Ni 5,5

Előregyártott épületelemek, homok- és téglahagyok borítják, sínpárok szelik keresztül-másul a komlói bányászváros nemrég még teljesen kopár északi dombjait. Hatalmas földgyaluk, kotrógépek változtatják meg a föld színét. Emberek százai dolgoznak itt a legkülönbözőbb gépek, cölöpverők, betonkeverők segítségével. Építik a komlói szénbánya altáróját és a hatalmas új osztályozót.

A régi, már szűkössé vált, korszerűtlen szénosztályozó helyett itt készül az új szerelőmű is. A tervek szerint december végén már az altárón keresztül szállítják ki a szenet a bányából. A szén négy sínpáron jut az előtörőbe, majd az osztályozóba. Csaknem teljesen készen áll már a 37 méter magas, körülbelül 150 méter hosszú, vasbetonból készült szénosztályozó épület. Mellette az előtörő és a széntartályok földmunkáin dolgoznak. Azzal is meggyorsítják az építkezés munkáját, hogy 25-30 méter magas előregyártott vasbeton oszlopokat és gerendákat használnak.

Az építkezés közel 500.000 négyzetméteres területén, az osztályozótól távolabb emelkedik a 90 méter hosszú, üvegteress, javítóműhely. Ebben végzik majd valamennyi bányagép javítását. Rövidesen elkészül a kovácsműhely is. Az anyagraktár hatalmas épületében is csak a padlózás van már hátra.

A műszaki értelmiségiek munkájának megkönnyítésére építenek, világos irodaházat építenek. A bányászdolgozók korszerű fürdőt kapnak. Jövő év nyarán már 4400 egészségét védi ez a szép üzemi fürdő. Addigra elkészül a bányászokat az altárón át a bányába szállító villamosvasút is. /MTI/ /bányász

A diósgyőri egységes Ipari Tanulmányintézet fiataljai iskolaévnyitó ünnepségükről táviratban köszöntötték Rákosi Mátyást

Vid Hnó FT K 4,3

A legkorszerűbb szovjet módszer szerint berendezett diósgyőri egységes Ipari Tanulmányintézet az új iskolaévben 3224 ifjúnunkat nevelkülönböző ipari szakmákra. A tanulmányintézet építkezését már a hároméves tervben megkezdték és az ötéves tervben a hatszázszemélyes otthon építkezésével fejezték be.

A tanulmányintézet területén most már együtt van az iskola, a tanműhely és az otthon is.

A Munkaerőtartalékok Hivatala 2-es számú intézetének iskolai évnyitó ünnepségén Sásdi Nándor, a Munkaerőtartalékok Hivatala elnöke hangsúlyozta, hogy a szovjet példa nyomán legkorszerűbben berendezett és szovjet pedagógiai módszerek figyelembevételével egységes vezetés alá került Ipari Tanulmányintézet hívatott arra, hogy politikailag köpzett, technikával bányai tudó szakemberekkel lássa el fejlődő iparunkat. Pártunk és kormányzatunk megteremtette minden feltételt annak, hogy ebből és hasonló intézményekből fejlett szakmunkások kerüljenek ki - mondotta.

Az egységes Ipari Tanulmányintézet első évnyitó ünnepségéről hálás szeretettel, táviratban köszöntötték az ifjuságot, nagy barátját, Rákosi Mátyást. "Jól felkészülve, művelt szakmunkásokként akarjuk megállni helyünket ott - írják a többi között - ahová az ötéves terv sikeréért, a békeharc győzelméért a párt dolgozni, harcolni állít!" /MTI/ K

M T I B E L P Ö L D I H I R E K

B 21. kiadás

1951 szeptember 10 15 óra 30 perc

A tanács tagbeszámolókon elhangzó javaslatokat hasznosítja a tanács

ö V16 M6/Hr/Hné FT K 4,3

Andráshidán 380 dolgozó paraszt vett részt a legutóbbi tanács tagbeszámolón. Kálmán István tizenegyholdas középparaszt a beszámoló után hozzászólásban összehasonlítva a régi közigazgatást és a tanácsok munkáját, elmondta, hogy régebben nem volt biztosítva a község dolgozó parasztságának a téli tüzelője. A képviselőtestületi tagok ezzel nem törődtek és saját maguk között osztották el a községi erdőben kitermelt fát. A tanács már biztosította a tüzelő tervszerű elosztását. Tamási László háromholdas kisparaszt javasolta, hogy a jövőben ne csak dobszó útján, hanem egyéni beszélgetések során ismertessék a dolgozó parasztokat érdeklő rendeleteket a tanács tagok. A tanács hasznosította a javaslatot és a huszár és zsir beadásáról szóló rendeletet már kisgyűléseken magyarázták el a tanács tagok a dolgozó parasztoknak.

Veszprémben Lippai Jenő tanács tag beszámolója hozzászólt többek közt Kránitz Kálmán, az SZTK dolgozója. Javasolta, hogy a város utcáinak öntözősét terjesszék ki a város / is. A tanács megfogadta a javaslatot és másnap már azokat az utcákat is öntözték. /MTI/ / külső utcáit

A MAVAG dolgozó büszkék Szokolics Géza tisztiiskolásra

1 PE/Szil/Hné BS Ni 5,4

Néhány hónappal ezelőtt még a MAVAG határidő-irodáján dolgozott Szokolics Géza 21 éves ifjúnunkás. Munkáját kiválóan végezte és így nem csoda, hogy munkatársai szerették, megbecsülték. A párt szervezet is értékelte jó munkáját. A taggyűlésen a párt felvette tagjai sorába.

Az elmúlt év végén újabb kitüntetés érte Szokolics Gézát. Növendék lett a Rákosi Páncélostiszti Iskolán. Azelőtt az üzemben, most a hadseregben védi Szokolics Géza a békét. A hadseregben is megállja helyét. Ezt bizonyítja az a levél is, amelyet a tisztképző iskola pártszervezete küldött a MAVAG Szerszámgyár pártszervezetéhez. "Megköszönjük a pártszervezetnek, az elvtársaknak - írja a levélben az iskolai pártszervezet - hogy ilyen kiváló kommunista harcost küldtek Néphadseregünkbe, aki pontosan, lelkiismeretesen, a nép katonájához méltóan teljesíti a párt és a dolgozó nép által rábízott feladatokat. Tudjuk, hogy az elvtársak is épp olyan büszkén beszélnek majd Szokolics elvtársról taggyűléseiken, mint amilyen büszkén mi beszélünk róla. Ha levelünket megkapják, ... válaszoljanak pártszervezetünknek és buzdítsák Szokolics bajtársat, továbbra is ilyen jó katonája legyen a hazának." /MTI/

A MAVAG dolgozó büszkék Szokolics Gézára. Azok, akikkel együtt dolgozott arra törekszenek, hogy a maguk munkaterületén kövessék Szokolics Géza példáját. Míg egykori munkatársuk a hadseregben, ők a munkapadok mellett tesznek meg mindent a béke megvédéséért. /MTI/

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 22. kiadás

1951. szeptember 10.

15 óra 40 perc

Fogadás a budapesti bolgár követségben

Ni/Mk Ni

A Magyar Távirati Iroda jelenti:

Marko Jotov Temnjalov, a Bolgár Népköztársaság budapesti követe a bolgár nép felszabadulásának hetedik évfordulója alkalmából vasárnap este a Duna-szállóban fogadást adott.

A fogadáson megjelent Gero Erno államminiszter, Parkas Mihály vezérezredes, honvédelmi miniszter, valamint a Magyar Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának több más tagja, Rónai Sándor, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Dobi István a minisztériumtanács elnöke és a kormány számos tagja, politikai, gazdasági és kulturális életünk számos kiválósága.

Megjelent a fogadáson J.D. Kiszeljov szovjet nagykövettel az Elen a budapesti diplomáciai kar számos tagja.

Késztvett a fogadáson a Magyarországon tartózkodó Pietro Nenni, az Olasz Szocialista Part főtitkára, a Béké Világtanács elnöke.

/MTI/

k

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 23. kiadás

1951 szeptember 10. 1 1/2 óra 70 perc

Gazda Géza az Ozdi Kohászati Üzemekben

Vid SB/Hm/Hné BS Ni 5,4

Az Ozdi Kohászati Üzemekben is mindjobban terjed a Gazda-mozgalom. Ezt tapasztalta maga Gazda Géza is, aki a napokban meglátogatta az ozdi dolgozókat.

A finomhengerműben Szegőfi Pál sztahanevista technikus, a vállalat "Gazda-brigád"-jának vezetője örömmel beszélt a mozgalom kezdeményezőjének az eddig elért sikerekről.

Már vagy tíz napja annak, hogy az üzemben hulladékként kezelt két méter hosszú és mintegy tíz centiméter átmérőjű vastömböt, az úgynevezett "tölcsért" nem viszik vissza a Martinba beolvasztani. Gömbvasat hengerelemek ebből és így mintegy évi négymillió forint értékű megtakarítást érnek el. Mivel nincs szükség a beolvasztásra, még évi 80-100 vagon szenet is megmentenek a takarékos eljárással. A javaslattevők ezért körülbelül százezer forint jutalmat kapnak.

Gazda Géza értékes felfedezésre jutott a finomhengerdében. Olyan elfekvő anyagot látott, amit jól tudnak majd hasznosítani Csepelen: három méter hosszú és 35-40 cm átmérőjű vastömböt. Ezek a vastömbök adják majd az épülő csepeli törpabangorsor egyik alapanyagát, - mondotta. Üzemünkben sok az olyan hulladék, ami ha egyik helyen nem is, de másutt igen hasznos alapanyag.

A rakodómunkások is sikerről számolhattak be. Másfélmillió forint értékű nyersvasat és ferromangánt gyűjtöttek a vállalat hulladéktelepén, az úgynevezett "vastemetőben". Az eredményeket látva, Gazda Géza brigádjának nevében versenyre szólította az ozdi "Gazda-brigád"-ot. Az ozdiak örömmel fogadták a kihívást.

Az Ozdi Kohászati Üzemekben tett látogatása után Gazda Géza meglátogatta a borsodnádasdi, majd a Diósgyőri Kohászati Üzemek dolgozóit is./MTI/

Ujítás segítségével 29 percről 4 percre csökkent egy munkanivelet

1 gyr/PV/Hné/Kné Ni 4,3

A Sport- és Műszaki Faárugyárban Nagy János portás megfigyelte, hogy az asztalosok milyen nehéz fizikai munkával erősítik meg a ping-pongasztalok merevítő léceit. Gépet tervezett, amelyet a műszakiak házilag az üzemben elkészítettek. Az ujítás révén a ping-pongasztalok léceinek megerősítésénél teljesen kiküszöbölték a nehéz fizikai munkát és míg azelőtt 29 percig tartott egy merevítőléce beillesztése, most Nagy János ujítása révén 5 percre csökkent./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 24. kiadás

1951 szeptember 10

16 óra 21 perc

Milliók megtakarítások a helyes csomagolási módszerekkel

i Tom/Hm/Hné NL K 4,4

A Népgazdasági Tanács pár hónappal ezelőtt hívta életre a Csomagolástechnikai Gazdasági Irodát, amelynek feladata, hogy az üzemeket a helyes csomagolásra vonatkozó tanácsokkal, utasításokkal lássa el. A leggazdaságosabb csomagolási módszerek megállapítását mérnöki számítások és vegyi kísérletek alapján végzik. Néhány hónap alatt máris többmillió forint összegű megtakarítást értek el a csomagolások észszerűsítésével, hulladékok felhasználásával, importanyagok helyettesítésével.

Az országiszerte megindult Gazda-mozgalom nagyszerűen kiterjeszthető a csomagolóanyagokkal való anyastelekarékosságra is. Jó példát mutat egy-két, már bevezetésre került észszerűsítés.

A ládagyárakban keletkező hulladékfából, - amit eddig többnyire eltűztek - most új, kisebbméretű ládákat gyártanak és a ládavastagságok helyes méretezésével szintén csökkentik a fafelhasználást s így sokszor köbméter import faanyagot takarítanak meg. Bevezették a "vándor cipődobozok" használatát is. Laposra összehajtható dobozokat gyártanak, amelyeket a kiskereskedelem visszaküld a cipőgyárnak. Ezzel a körforgással többmillió dobozt takarítanak meg jelentős értékben.

A Szovjetunióban alkalmazott módszerhez hasonlóan a cementet ezután nagymennyiségben szállítják majd ömlesztve, zárt vasuti kocsikban és szállítótartályokban. A külföldi anyagból készített papírzsákok, a zsákhordások, töltések és ürítések munkáját, valamint a zsákszakadások okozta cementvesztéseket takarítják meg ezzel, ami ugyancsak többmillió forintot jelent népgazdaságunknak.

A kékítő ezután nem üvegben, hanem tabletta-alakban kerül forgalomba. Feleslegessé válik az üvegcsomagolás, a külföldi parafadugó használata és az üvegek ládában való szállítása.

A mezőgazdasági hulladékanyag a csuhé. Csomagolásnál fagyapot helyett nagyon jól használható.

A tengerentúli és forróéghévi exporthajításoknál eddig a ládákon belül külön fémburkolatba ferrasztották az árut, törés vagy egyéb károk ellen. Most erre a célra kikísérleteztek, nedvességálló gépcsomagoló papírt készítenek a drága külföldi fém pótlására.

Számos ilyen és ehhez hasonló észszerűsítésre van lehetőség az áruk csomagolásánál. Jutalomban részesítik azokat a dolgozókat, akik felhasználható ötleteiket, javaslataikat benyújtják a Csomagolástechnikai Gazdasági Irodához, /V. Zrínyi-utca 14./

/MTI/

Tanévnyitó az Eötvös Lóránd egyetem orvosi karán

t Kcs/PV/Hné NI 3,3 Hétfőn délelőtt a Vasas Szakszervezet Székházában tartották meg az Eötvös Lóránd Tudományegyetem orvostudományi és gyógyszerészeti karjának tanévnyitó ünnepségét.

A megjelenteket Gogesi-Kiss Pál, ezidei dékán üdvözölte, majd megtartotta tanévnyitó beszédét.

- Mindnyájunk előtt jól ismert - mondotta - hogy pártunk és dolgozó néink állama milyen nagy jelentőséget tulajdonít a felsőoktatás fejlesztésének. A népi állama szerető gondoskodással segíti a dolgozó nép jövő értelmiségének kialakulását.

/Folyt.köv./

k

B 25. kiadás

1951. szeptember 10.

16 óra 10 perc

/Tanévnyitó az Eötvös Loránd...folyt./ t Kcs/PV/Mk Ni 3 3.

Megmutat azik ez abban a nagyarányú anyagi támogatásban is, amelyet könektatasunk kiterjesztésére, fejlesztésére fordít. Ez az anyagi támogatás évről-évre növekszik. Több mint egymilliárd forintot fordít népünk állama az ötéves tervben egyetemek, főiskolák, diákszállók létesítésére. Az elmúlt tanévben 18 ezer diák kapott ösztöndíjat, az új tanévben ez a szám mintegy 24 ezerre emelkedik.

Mindezért pártunk és a dolgozó nép csak egyet kíván az egyetemi ifjúságtól: hogy minél jobban éljen a lehetőségekkel és lelkiismeretesen tanuljon. Dolgozó népünk azt várja, hogy azok, akiket tanított, ha kikerülnek az egyetemről, ne akármilyen orvosok legyenek, hanem a nép ügyét, a nép egészségét, a szocializmus építését lelkesen, állhatatosan szolgáló, életük céljának tekintő elsőrendű orvosok.

Gegesí-Kiss Pál dékán beszéde után az elmúlt tanévben kiváló tanulmányi eloménstelt elért tanulók megjutalmazására került sor. A kitüntetett tanulók 200 600 forintot kaptak. /MTI/

Pietro Nenni sajtófogadása

t Bc/Fd/Mk Gp

Pietro Nenni, az Olasz Szocialista Párt főtitkára, a Béke Világtanács alelnöke tiszteletére az Országos Béketanács a magyar és külföldi sajtó képviselőinek részvételével hétfőn délután sajtófogadást rendezett a Parlamentben.

Minályfi Erno, népművelési miniszterhelyettes, az Országos Béketanács főtitkára köszöntötte Pietro Nennit, a nemzetközi béke-mozgalom egyik vezető harcosát, a kiváló újságírót, aki ezután a sajtó képviselőinek kérdéseire válaszolt.

Pietro Nenni először az olasz nép békeharcáról számolt be. Az olasz politikai életnek legfontosabb központi kérdése a békeharc - mondotta. - Mutatja ezt az is, hogy a stockholmi felhívást 18 millió ember írta alá Olaszországban, az öt nagyhatalom békeegyezményét követelő felhívásra pedig már eddig 12 millió aláírást gyűjtöttek. A szakszervezetekkel, a demokratikus tömegszervezetekkel - különösen a Noszövetséggel - együtt igen eredményesen veszik ki részüket a békeharcból az olasz értelmiségiek is. Az olasz alsópapság egy része a Vatikán és a felsópapság akadályozó kísérletei ellenére, szintén tevékenyen kapcsolódik be a békeharcba. Különösen lelkes munkával segítették a békealáírásgyűjtést az olaszok. A Koreában járt nemzetközi vizsgáló bizottság olasz tagjai eddig 150 helyen számoltak be az olasz nép előtt az amerikai imperialisták Koreában elkövetett gaztetteiről. A békeharcnak Olaszországban is - miként az egész világon - az most a feladata, hogy mindenkit mozgósítva rendíthetetlenül harcoljon az öt nagyhatalom közötti békeegyezmény megkötéséért. /folyt.köv./

/Pietro Nenni sajtófogadása...1.folyt/ Bc/Fd/Hné Gv

Pietro Nenni ezután az olasz parasztek földfoglalásáról és az olasz munkások fordított sztrájkjairól beszélt. Elmondotta, hogy az olasz parasztnak a kizsákmányoló földesurak ellen ötven éves multra visszatekintő földfoglaló mozgalma az utóbbi időben jelentősen megerősödött. Ennek a harcnak volt az eredménye az, hogy az olasz parlament, különösen pedig a szicíliai tartományi parlament köztelen volt törvényt elfordni az agrárreformról. Az olasz parasztek harcukat most azért folytatják, hogy a törvényt érvényre juttassák a gyakorlatban.

A fordított sztrájk az egyre súlyosodó osztályharcnak egyik igen komoly formája Olaszországban. A kapitalista gazdasági világ és a Marshall-terv következtében sok fizetést bezárnak a tulajdonosok. A munkások ezeket az fizetéseket megszállták és a munkásoktály, valamint a környéki dolgozó parasztek szolidaritásával támogatva, már hosszú ideje üzemben tartják. - így pl. a híres Reggiano-üzemet kilenc hónapja a munkások vezetik. Az olasz parasztek földfoglalása és az olasz munkások fordított sztrájkja a szociális helyzet súlyosságát mutatja Olaszországban.

A továbbiakban elmondta, hogy a III. Világfürségi Találkozó igen nagy hatást váltott ki Olaszországban, bámennyire is igyekezett az olasz kormány komoly akadályokat gördíteni az olasz fiatalok Berlinbeutazása elő. Az olasz kormány minden akadályozó kísérlete ellenére 1500 olasz fiatal vett részt a III. Világfürségi Találkozó munkájában, eredményeit és a fiatalok további feladatait a békeharcban.

Ismerik-e az olasz dolgozók a népi demokráciák életét, fejlődését és eredményeit? - hangzott egy további kérdés.

Az amerikai imperialistákat kissok a jobboldali sajtó, nagyon elfo ultan, a tényeknek meg nem felelően írta le. A fordított sztrájk, vagy egy szeren elhallgatja azokat. A nagy elterjedtségnek örvendő, néladó sajtó azonban arra törekszik, hogy a népi demokráciák szervezőítő munkáját, eredményeit megismerteresse. Különösen a mezőgazdaság és az ipar terén elért nagy eredmények ismeretében azután az olasz dolgozók tisztán képet kapnak a népi demokratikus országok fejlődéséről. Ezzel a fejlődéssel éles ellentétben áll Olaszország gazdasági helyzete, amely az utóbbi években ahelyett, hogy előre haladt volna, alladó hanyatlást mutat - mondotta.

/Népi demokráciák

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 27. kiadás 1951. szeptember 10. 17 óra 05 perc

A Munkaerőtartalékok Hivatalának hírei

MTH § NL/PE Ni

A Kőbányai Sör- és Malátagyár sürgősen keres férfi segéd- munkásokat malátagyári munkálatokra. Vidékiek számára a vállalat szállást biztosít. Jelentkezés: Budapest X., Jászberényi-ut 7. sz.

A Fővárosi Gázművek férfi segédmunkásokat felvessz. Felvé- telre jelentkezni lehet: VIII. Köztársaság-tér 20. Munkügyi Osztály.

Szekérfuvarozási Vállalat keres azonnali belépésre lópat- koló és kocsikovács szakmunkásokat és egy önálló vízvezeték szerelőt. A kovács és bognár műhelybe felvessz nő- és férfi segédmunkásokat.

A 24.sz. Állami Építőipari Tröszt segédmunkásokat keres. A vállalat díjtalanul biztosít szállást. Csekély térítésért meleg ebédet ad. A felvett segédmunkások közül a legjobbak rövid idő mul- va átképzősök lesznek. szakmunkássá váló képzésük alatt a vállalat heti 120 forint fizetést és munkaruhát ad. Jelentkezni lehet XI. Bródy Zeigmond-u. 20. sz.

A 46.sz. Állami Építőipari Tröszt segédmunkásokat keres a Budai Várban lévő telephely részére. Nők és férfiak jelentkezhetnek a telephelyen. A jelentkezők díjtalan szállást, csekély térítésért meleg ebédet a munkahelyen kapnak. Kultur- és sportlehetőségek biz- tosítva vannak.

A 41.sz. Építőipari Tröszt a pusztavacsi, csucshogyi és ercsi építkezéseihez, a 21.sz. Építőipari Tröszt pedig bal inkai- bodajki építkezéseihez keres munkavállalókat.

Esztergályosokat, lakatosokat, bádogosokat, lemezlakatoso- kat és segédmunkásokat keres felvételre a Malomszerelő és Gépipari Vállalat Sorosári-ut 48. szám alatt.

Munkásokat keres a Villanszerelő Vállalat a sajobábonyi munkálatokhoz, valamint a Várpalotai Magasépítő a várpalotai épít- kezéseihez. Jelentkezni lehet a fenti munkahelyen.

A MÁV Nyugati p.u. főnöksége rakodó munkásokat keres. A dolgozókat a MÁV létszámba veszik és a MÁV munkásokat megillető ja- vadalmazásban részesítik. Jelentkezés kizárólag Budapest VI. Váci-ut 5.sz. alatt, a kereskedelmi főnökségnél.

Vasipari tanulónak jelentkezhetnek 14-18 éves korig leányok, a lakatos, esztergályos, villanszerelő, motorszerelő, gyalus, marós, köszörős szakmákra. Jelentkezés helye: Budapesten a körületi tanács munkaerőgazdálkodási előadójánál, vidéki városokban a tanács munka- erőgazdálkodási előadójánál, községekben pedig a községi tanácsnál.

Vájár /bányász/ iparitanulónak jelentkezhetnek 15-18 éves korig bányászok, ipari munkások és dolgozó parasztok fia i. Jelentke- zés Pestmegyei Tanács Munkaerőgazdálkodási Osztályán, Városház-u. 7. sz. alatt, vidéken a helyi tanácsoknál, illetve a tanács munkaerő- gazdálkodási osztályán.

Építőipari tanulónak jelentkezhetnek 14-18 éves korig fiuk és leányok kőműves, betonozó, épületlakatos, bádogos, kőfaragó, mű- köves, tetőfedő, csőszerelő és aszfaltozó szakmákra. Jelentkezés helye: Budapesten Wesselényi-u. 44. sz., Nyár-u. 9. sz., Práter-u. 31. sz. és Dohány-u. 65. sz. építőipari tanuló iskolákban, vidéken a helyi tanácsoknál, illetve a tanács munkaerőgazdálkodási osztályán. /MTI/

B 28. kiadás

1951. szeptember 10.

17 óra 15 perc

/Pietro Nenni sajtófogadása....2.folyt./ t D/Hm Mk Gp

Pietro Nenni ezután arról beszélt, hogy az olasz dolgozók életszínvonala rendkívül alacsony. Az olasz nép súlyos helyzetére jellemző, hogy két és félmillió az állandó munkanélküliek száma és három és négy millió között van azoknak a munkásoknak és földnélküli mezőgazdasági munkásoknak száma, akik egy évben csak 100-150 napot dolgoznak olyan bérért, amely még a létminimumot sem éri el. Az utóbbi időben a nyomasztó gazdasági viszonyok hatására igen nagy elégedetlenség és forrongás mutatkozik az értelmiségi rétegek között is. Ami eddig még sohasem fordult elő, egyetemi professzorok és középiskolai tanárok is sztrájkba léptek és nemrég szajlott le az állami hivatalnokok két nagy sztrájkja. Bár a kormány némi fizetésemelést helyezett kilátásba a hivatalnokok részére, ez azonban távolról sem elégíti ki minimális követeléseiket. A háborús készülődés, a fokozott ütemű fegyverkezés napról-napra súlyosbítja nemcsak a munkások, hanem a kisemberek és az értelmiségiek helyzetét is és olyan súlyos általános gazdasági válságot idézett elő, amelyből Olaszország jelenlegi vezetők nem tudnak kivezető utat találni.

Pietro Nenni ezután a külföldi sajtótudósítók kérdéseire válaszolt.

A szovjet sajtó képviselőinek kérdéseire válaszolva kifejtette, mi az álláspontja a Béke Világtanácsnak a nemzetközi politika legújabb fejleményeivel kapcsolatban.

A koreai "tüzet szüntess"-tárgyalások kérdésével kapcsolatban rámutatott arra, az amerikai parancsnokságnak az a magatartása, hogy nem hajlandó elfogadni demarkációs vonalként a 38. szélességi kört, valamint, hogy incidenseket provokál s ezzel rendszeresen megsérti a semleges területet, súlyosan veszélyezteti a tárgyalások sikerét és félti, hogy ennek következtében a tárgyalások nem érik el a kitűzött célt.

Ami a san franciscói konferenciát illeti - folytatta Nenni - a Béke Világtanács ismeretes állásfoglalása a japán békeszerződés kérdésében az: csak olyan tárgyalás vezethet eredményre, amelyen részt vesznek a kínai Népköztársaságnak és mindazoknak a többi népeknek képviselői is, amelyek hozzájárultak a Japán felett aratott győzelemhez.

Az öt nagyhatalom közötti békeegyezmény megkötése továbbra is központi feladata marad a világbékemozgalomnak, mivel az a meggyőződésünk, hogy az Egyesült Nemzetek Szövetsége csak akkor tud visszatérni eredeti feladatának teljesítéséhez, ha létrejön az egyetértés az öt nagyhatalom között.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 29. kiadás

1951. szeptember 10.

17 óra 15 perc

/Pietro Nenni sajtófogadás. . . 3. folyt./ D/TI/PE Gp

A Lengyel Távírási Iroda munkatársának kérdésére válaszolva Pietro Nenni hangsúlyozta, Olaszország politikai, gazdasági és kulturális életét a legsúlyosabban fenyegeti az amerikai mintájú demokrácia. A Marshall-tervhez, az Atlanti paktumhoz való csatlakozás, valamint a fokozott utáni felfegyverkezés, súlyos veszélyeket hozott az olasz népre - mondotta. - Ez a politika mindent a fegyverkezésnek rendel alá, az ugynevezett amerikai demokrácia bevezetése pedig az olasz nép demokratikus vívmányait és magát az alkotmányt fenyegeti.

A tavasszal megtartott olasz közvéleményi választásokon a Keresztény Demokrata Párt, amely elsősorban felelős Olaszországnak az Atlanti Szövetségbe való bevonásáért, és félmillió szavazatot veszített, ugyanakkor az olasz baloldali pártok, a Szocialista Párt és a Kommunista Párt, megerősítették helyzetüket, s jelentősen több szavazatot kaptak, mint az elmúlt választásokon. De újra felütötte a fejét ezeken a választásokon a fasiszmus veszélye is. Ez pedig azt bizonyítja, hogy Olaszországnak az Atlanti Szövetségbe való bekapcsolása milyen veszélyekkel jár.

A Frankfurt am Mainben megalakított ugynevezett szocialista internacionáléről Nenni ezeket mondotta:

- Ezzel kapcsolatban kifejeztem már véleményemet az Olasz Szocialista Párt sajtójában. Ezt röviden abban foglalhatom össze, hogy ez az ugynevezett szocialista internacionálé már megalakulásakor magán viseli annak a politikai degenerációnak jeleit, amely 1914-ben, majd pedig 1939-ben a második internacionálé züllését és teljes szétbomlását okozta.

A Reuter Iroda, a Times és az Associated Press tudósítói kérdést intéztek De Gasperi amerikai utjával, valamint az olasz békeszerződés revíziójával kapcsolatban.

Nenni a következőképpen válaszolt:

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 30. kiadás

1951. szeptember 10.

Hóra 15 perc

/Pietro Nenni sajtóinterjúja... 4. folyt./D/TT/Iné Gp

- De Gasperi bizonyára beszél Washingtonban országunk súlyos gazdasági helyzetéről is. Mi mindig azt mondottuk, hogy országunk gazdasági nehézségei nem oldhatók meg amerikai segítséggel, ez olyan probléma, amely csak a társadalmi fejlődés útján nyerhet megoldást. A kivándorlás kérdéséről szólva: igaz ugyan, hogy jelenleg mutatkozik szükségesség a kivándorlásra, de ennek oka az, hogy az olasz társadalmi és gazdasági rendszer nem tesz lehetővé olyan fejlődést, ami munkát és kenyeret adna minden olasz számára. Ismeretes, hogy Lengyelország és Magyarország azelett olyan országok voltak, amelyekből százezrek vándoroltak ki Amerikába. Most pedig mindkét országban a munkaerőhiány okoz problémát. Ha tehát Olaszországban is átalakítanák a gazdasági és társadalmi rendszert, ez megoldaná nehézségeinket és nem lenne többé szükség arra, hogy az olaszok a kivándorlás útján szétzúrodjának a világ minden tájára. Ma már amugyis túltelített nyugati munkapiacokon keressenek munkalehetőséget.

Az olasz békeszerződés revíziójáról szólva Nenni rámutatott, hogy az olasz vezető rétegek a békeszerződés revíziójának kérdését szervesen bekapcsolták abba a propagandahaborúba, amelyet jelenleg az Egyesült Államok, Nagy-Britannia és a többi kapitalista ország folytat a Szovjetunió és a népi demokráciák ellen. A mi véleményünk szerint - mondotta - az olasz kormányok ilyen politikája nem tudja megoldani népünk egyetlen területi, szociális és gazdasági kérdését sem.

A Franco Boir tudósítójának kérdésére felelve Pietro Nenni a békeharó kilátásairól és Magyarország bényomásairól beszélt.

- 1951-ben - mondotta - a békét fenyegető veszélyek nagyok és súlyosak. De mi bizunk és biztosak vagyunk abban, hogy a világbékeozgalmom egyre növekvő ereje meghatározásra készteti majd azokat, akik a harmadik világháború kiböbntására törekkeznek.

- Magyarországban - rövid itt tartózkodásom alatt is - nély beonyomásra tetten szert. Az ötéves Terv-kiállításön lenyögözö kév tárult elen, e kiállítás megmutatta, milyen hatalmas erőfejlesztéseket tesznek a magyar népi vezetöiszért, hogy minél magasabb szintre emeljék a termelést és ezzel együtt az egész ország lakosságának életszinvonját. Nély beonyomást gyakorolt rám a munkásmozgalmi intézetben tett látogatásom is. Itt láthattam a magyar nép forradalmi élesapata, a munkásosztály véres harcokkal és szenvedéssel teli történetének dokumentumait, amelyek megmutatják, hogyan harcolt a munkásosztály a nép jogaiért, a dolgozó nép felemeléséért. És végül meggyözödtöm arról, hogy az a forradalmi változás, amelyen ma Magyarország kereszttélnegy, nemcsak politikai, hanem társadalmi, hanem erkölcsi forradalom is: új erkölcsi értékeket teremt és az új Magyarország legföbök erkölcsi értékevé a munkát, az alkotó, a teremtö munkát teszi meg. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 31. kiadás

1951. szeptember 10.

17 óra 20 perc

A SZOT távirata a bolgár felszabadulás évfordulója alkalmából

k SZOT Mk Bn

"Bolgár Szakszervezetek Országos Tanácsa

S z o f i a .

A Magyar Szakszervezetek Országos Tanácsa és valamennyi szervezett magyar dolgozó nevében forró testvéri üdvözlésünket küldjük hazátok felszabadulásának hetedik évfordulója alkalmából. Közös felszabadítóink, a legyőzhetetlen szovjet Hadsereg lehetővé tette számotokra, hogy dicső kommunista Pártotok és a nemzetközi munkásmozgalom egyik nagy vezetője, a felejtgetetlen Dinitrov elvtárs irányításával a bolgár dolgozó nép a szocializmus építésének útjára lépjen.

Nagy nemzeti ünnepeitek alkalmából kívánjuk, hogy harcotokat a szocializmus fokozott ütemű építéséért, a békefront rátkese szakaszának megszilárdításáért teljes siker koronázza.

Eljen a bolgár és a magyar nép elszakíthatatlan, örök barátsága!

Eljen a Bolgár Kommunista Párt és az egész bolgár nép vezetője, Cservenkov elvtárs!

Eljen a világ békeszerető embereinek atyja és tanítója, népeink igazi barátja, a nagy Sztalin!

Apró Antal
főtitkár."

/MTI/

Helyreállítás

H/M: Bn

Mai B 16. kiadásunk /A gépállomási vezetők.../ negyedik bekezdése helyesen így kezdődik:
Gyenge Károly, az MDP politikai osztályának vezetője...

6

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 31. kiadás

1951. szeptember 10.

17 óra 20 perc

A SZOT távirata a bolgár felszabadulás évfordulója alkalmából

k SZOT Mh Bn

"Bolgár Szakszervezetek Országos Tanácsa

S z o f i a .

Magyar Szakszervezetek Országos Tanácsa és valamennyi szervezett magyar dolgozó nevében forró testvéri üdvözlésünket küldjük hazátok felszabadulásának hetedik évfordulója alkalmából.

Köszönség a legyőzhetetlen szovjet Hadsereg lehetővé tette számotokra, hogy dicső kommunista Pártotok és a nemzetközi munkásmozgalom egyik nagy vezetője, a felejtethetetlen Dinitrov elvtárs irányításával a bolgár dolgozó nép a szocializmus építésének útjára lépjen.

Nagy nemzeti ünnepeitek alkalmából kívánjuk, hogy harcotokat a szocializmus fokozott ütemű építéséért, a békefront rátok eső szakszervezetek megszilárdításáért teljes siker koronázza.

Eljen a bolgár és a magyar nép elszakíthatatlan, örök barátsága!

Eljen a Bolgár Kommunista Párt és az egész bolgár nép vezetője, Cservenkov elvtárs!

Eljen a világ békeszerető embereinek atyja és tanítója, népeink igazi barátja, a nagy Sztálin!

Apró Antal
fotitkár."

/MTI/

Helyreállítás

H/Mh Bn

Mai B 16. kiadásunk /A gépállomási vezetők.../ negyedik bekezdése helyesen így kezdődik:

Gyenge tárolj, az M G p o l i t i k a i osztályának vezetője...

6

M T I B E L F O L D I H I R L E T

B 32. kiadás

1951. szeptember 10.

18 óra 25 perc

Népünk esodálattal figyeli az olasz nép bevezetését

t FT/TI/Mk FT Bn 5 5

A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa hétven délben Pietro Nenni, a Béke Világtanács alelnöke tiszteletére ebédet rendezett. Megjelent Rónai Sándor, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Szabó Piroska, az Elnöki Tanács titkára, Darvas József közoktatásügyi miniszter, Molnár Erik igazságügyminiszter, Kiss Árpád, könnyűipari miniszter, Berei László, a külügyminiszter első helyettese, János Ferenc, a népbiztonsági miniszter első helyettese, Mihályfi Ernő népbiztonsági, Tausz János belkereskedelmi miniszterhelyettes, Erik Andre rendkívüli követ és meghatalmazott miniszter, a külügyminiszterium politikai főosztályának vezetője, Rusznyák István, a Magyar Tudományos Akadémia Kossuth-díjas elnöke, politikai és kulturális életünk több kiválósága.

Darvas József a Magyar Népköztársaság kormánya nevében üdvözölte Pietro Nenni.

- Pietro Nenni most először jött a felszabadult Magyarországon, - de nevét, a szabadság és béke ügyéért folytatott lankadatlan harcot jól ismerik a magyar dolgozók. Jól tudják róla, hogy egész eddigi élete következetes és megaláztatás nélküli küzdelem volt népe, az olasz nép felszabadításaért, - a Mussolini-fasizmus idején

a fasizmus ellen, De Gasperiék "amerikai kormánya" idején, ma az új fasizmust még szörnyesebb formában életrekelte amerikai imperializmus ellen. Az olasz nép küzdelme a szabadságért, a függetlenségért, a béke védelméért: döntő része az egész világ békeharcának. A szabadság-szerető olasz nép, a munkásosztály vezetésével nemcsak küzdelemmel követte vívjá a harcot az amerikai imperializmus és helyi lakójai ellen. A mi népünk esodálattal figyeli ezt a harcot és nagy elismeréssel adózik a bátor olasz békeharcosoknak.

- Pietro Nenni barátunk és harcostársunk ma egy olyan ország szeretett vendége, amelynek népe a Szovjetunió segítségével leránta láncát. A mi országunk, történelme során először, független és szabad, a népe hosi elszántsággal építi az új életet. A mi országunkban már az egységes munkásosztály vezetésével folyik a szocialista társadalom megteremtése és egy egységes nemzet áll itt annak a szilárd elkötelezettséggel, hogy kész megvédeni szabadságát, békéjét.

- Hiszünk, hogy a bátor olasz nép is, amelyhez a közös ellenő elleni küzdelemek sok emléke fűz bennünket, - hasonlóan szabad lesz. - az olasz kormány ellenére - ma is egy táborban vannak a közös ellenség ellen küzdelem: az amerikai imperializmus ellen.

△ Népeink

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E I

B 33. kiadás

1951. szeptember 10.

óra 05 perc

/Népünk csodálattal figyeli... folyt./ t FT/TI/M FT Bn 5 5

Kossuth öröksége nálunk már gyozott, - biztos hisszük, hogy Önök-nél gyoz majd Garibaldié. Pietro Nenni keresztül küldjük az olasz békebizottság hatalmas táborának, az egész olasz dolgozó népnek harcos üdvözlését s hitünket a biztos gyozelemben.

Pietro Nenni az üdvözlésre válaszolva megköszönte a magyar kormánynak a szívélyes fogadtatást, majd a többi között ezeket mondotta:

- Ahhoz a generációhoz tartozom, amely 40 éven keresztül szüntelenül harcolt és harcol még ma is az elnyomás ellen. Néhány esztendővel ezelőtt azt reméltem, hogy a fasizmus sötét esztendei után résztvehetek a szocializmus építésében. Az olasz nép, elsősorban a munkásosztály különösen 1941-47-ben eredményes harcokat folytatott ezért. Népem szerencsétlenségére, a háború befejeztével angol-amerikai csapatok jöttek be országunkba és ok minden erejüket a munkásosztály, a szabadságért küzdők ellen fordítják. Bár csak átmenetileg, de az imperialistáknak és jobboldali szociáldemokratáknak sikerült megbontani az olasz nép egységét, de az egység megteremtéséért folyó harcunk eredményes és elvezet a biztos gyozelemben.

- Biztosíthatom magyarországi barátainkat, hogy az olasz dolgozók, az olasz békeharcosok mindent megtesznek az angol-amerikai imperialisták elleni harcban a béke ügyének gyozelembre viteléért.

- Néhány napja tartózkodom csak a felszabadult Magyarországon, de láttam, mint épül a szocializmus országa. Olaszországba visszatérve el fogom mondani tapasztalataimat és ez-egész biztos, támogatás, hozzájárulás lesz békéért folyó harcunk erősítéséhez. Eljen a magyar nép, eljen a Magyar Népköztársaság, éljen az olasz és a magyar nép barátsága! /FTI/

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 34. kiadás

1951. szeptember 10.

18 óra 25 perc

A DISZ Központi Vezetőségének határozata

k DISZ Mk FT Bn

A Dolgozó Ifjúság Szövetsége Központi Vezetősége a fent-
rezo határozatot hozta a nyári szünetben a termelőmunkában részt-
vett tanulóifjúság munkájáról:

A Dolgozó Ifjúság Szövetsége Központi Vezetősége köszö-
net mond azoknak a pedagógusoknak, középiskolai tanulóknak, szak-
érettségis kollégistáknak, egyetemi hallgatóknak, akik a DISZ
Központi Vezetőségének felhívására a nyári tanulmányi szünet alatt
áldozat- és es lendületes termelő munkájukkal bizonyították be forró
szeretetüket Pártunk és szocializmust építő hazánk iránt.

A Dolgozó Ifjúság Szövetsége Központi Vezetősége
szeretettel üdvözli dolgozó népünk nagyszerű reményégeit, a lelkes
úttörőket, akik a nyári mezőgazdasági munkában és a halászgépjő
mozgalomban derekasan álltak meg helyüket.

A diák és egyetemi ifjúság a tanév alatt lelkesen tanul-
mányozta ötéves tervünk célkitűzéseit és dolgozó népünk hosi mun-
kájának nagyszerű eredményeit. Megértették, hogy a bősé, a szocia-
lizmus építése mindenkitől helytállást, áldozatos munkát követel.
Tanuló ifjúságunk részt kért e nagy feladatokból a tanév eredményes
befejezése után 9.000 diák fiatal jelentkezett iskoláink és egye-
temeink legjobb tanulói közül ötéves tervünk nagy alkotásának, az
ifjúság városának, a Duna-i Vasútnak építésére. Harmincezer diák
fiatal segítette állami gazdaságainkat és termelőszövetkezeti
csoportjainkat a mezőgazdasági munkák elvégzésében. Ezen kívül a
diákok tízezrei népgazdaságunk különböző ágaiban: üzemekben, épít-
kezéseken végeztek példamutató munkát.

A termelő munkában résztvevő diák fiatalok több tízezer
munkáskezet helyettesítettek, ezzel jelentékeny segítséget adtak
kormányunknak a munkaerőhiány leküzdéséhez. A diákok sorában a
munka-új hősök születtek. A Dunapentelén résztvevő fiatalok 853.300
munkaórát teljesítettek, átlagos termelési százaléuk 119.9 százalé-
k volt. A középiskolások "Böví Sándor"-brigádja 1100 százalékos
teljesítményt ért el, a miskolci Műszaki Egyetem "Davidov" brigád-
jának tagjai normájukat 275 százalékra teljesítették. Kiemelkedően
jó munkát végeztek az emódi állami gazdaságban dolgozó ipari
technikumi tanulók. A miskolci Vámos Ilona leánygimnázium brigádja
14 hold föld kapálását végezték el kiváló eredménnyel. A tanuló
ifjúság példamutató, önfeláldozó munkája is bizonyíték arra, hogy
diákságunk legjobbjai hazánkat odaadóan szeretik, a nehézségek le-
győzésére és fiatalok, akik a termelési csatákban is bebizonyított-
ták, hogy méltó irányítói lesznek gazdasági, tudományos és kulturális
életünknek. /folvt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 35.kiadás

1951. szeptember 10.

18 óra 30 perc

/A DISz Központi vezetőségének határozata....folyt./ k DISz Mk FT Bn

A diák fiatalok nyári munkája nemcsak népgazdaságunk fejlődését segítette elő, hanem a szocializmus építésének gyakorlati tapasztalataival bővítette tanuló ifjúságunk ismereteit. Elmélyült tanuló ifjúságunkban a termelő munka feladatainak megoldása közben a dolgozó népünk, munkásosztályunk iránti szeretet és megbecsülés.

Diák fiatalok!

Megkezdődött az új tanév, újra elfoglaljátok helyeteket az iskolák, egyetemek padjaiban. Nyári munkátokat gyarainkban, földjeinken példásan végeztétek. Most kiváló tanulástokkal, fegyelmezett magatartástokkal fokozzátok az elért eredményeket; elmélyült, rendszeres tanulmányi munkával valjátok a szocializmus építésének magasan képzett szakembereivé!

Dolgozó Ifjúság Szövetsége Központi vezetősége

/MTI/

250.-ik

Vasárnap indul az IBUSZ ügő különvonata

i Ta/Hm/Mk IBUSZ NL 1 3 3

A korai jö időjárásban a dolgozók tizezrei keresik fel pihenőnapokon a Balaton partjait és a festői szépségű hegyvidékeket. Szeptember 16.-án, vasárnap indítja az IBUSZ a 250. Ünnepi különvonatát Balatonfüred-Tihanyba. A jegy ára a hajóátkeléssel együtt 17.60 Ft.

A Balaton déli partján Fonyódig indul különvonat vasárnap 13.80 forint részvételi díjjal. Megfelelő számú jelentkező esetén szombat délután is indítanak különvonatot Fonyódig. Ez a vonat vasárnap este tér vissza a fővárosba. A jegy ezen a vonaton is 13.80 forintba kerül.

A dolgozók kívánságára ismét különvonat indul Pécs-Mecsekre. A jegy ára 21.10 forint. Gyöngyös-Mátrafüredet 12.50 forintért kereshetik fel a dolgozók vasárnap. A jegy árában a kisvasuti utazás díja is benne van. Aggtelekre is indul külön-motoros megfelelő számú jelentkező esetén 51.50 forintért. Ha kevesebb számú jelentkező lesz, akkor társasutazás formájában vonatot indítanak autóbussz-uttal kombinálva Aggtelekre. Az utazás ára így 64.90 forint lesz.

A vasárnapi jelentősebb vidéki labdarugó-mérkőzésekre külön sportvonatokat indít az IBUSZ. A porogi Bányász-Dózsa mérkőzésre 10 forintért utazhatnak a dolgozók. A Salgótarjáni Bányász-Bánya mérkőzésre 20.20 forintért kereshetik fel Salgótarjánt a sportbarátok. A Szegedi Petöfi-Bp.Vasas mérkőzésre 29.20 forint a részvételi díj. /MTI/

MTI BELFOLDI HIREI

B 36. kiadás

1951. szeptember 10.

18 óra 25 perc

Már minden postahivatalban kifizetik az ezer forintos és az ennél kisebb nyereményeket

i F/P L/Mk NL K 4

Az Ötéves Tervkölcson-kötvények 6.-án, 7.-én, 8.-án és 9.-én megtartott harmadik sorsolásán a kihuzott nyeremények kifizetését már a huzások alatt megkezdtek. A Zenakadémián felállított ideiglenes pénztáránnal több mint ötezer nyert vette fel a nyereményt.

Az Országos Takarékpénztár összes fiókjá mellett hetfőtől már az ország postahivatalai is megkezdtek az ezer, ötszáz és háromszáz forintos nyeremények és a törlesztéssel kihuzott kötvények kifizetését. A nagyobb nyereményeket az OTP központja és fiókjai fizetik ki.

Az Országos Takarékpénztár központjában és nagyobb fiókjában a kifizetések meggyorsításának érdekében külön pénztárnál adják ki a nagy nyereményeket, a névértékben kihuzott nyereményeket és a kihuzott kamatozó kötvények összegét. /MTI/

Három

száz ezer példányban készítették el a végleges hivatalos nyereménylistát

i F/P L/Mk NL K 4

Az Ötéves Tervkölcson-kötvények harmadik sorsolásán kihuzott nyereményekről a sorsolási bizottság kiadta a végleges, hivatalos nyereménylistát. Ez már a sorsolás befejezése utáni napon eljuttatták az ország minden vidékére. A nyereménylistát háromszáz ezer példányban készítették el, megkapták az özemek, tanácsok és elkerült a legkisebb falva is.

A pontos nyereménylista gyors megjelenése lehetővé teszi azt, hogy a dolgozók egyetemesen a kötvényszámait és nyereség esetén gyorsabban kéneznél kapnassék nyereményeiket. /MTI/

A Nemzeti Színház művészei

i F/M/Mk FT Bn

szeptember 11.-én, kedden este a Fálvária-téri Gulich Gyula szabad-téri színpadon Kolière halhatatlan szatiráját, a "Tartuffe"-ot adják elő. Az előadásban Georges Sadoul, a hazánkban tartózkodó kiváló francia kritikus is. /MTI/

z jelen lesz

MTI BELFOLDI HIREI

B 36. kiadás

1951. szeptember 10.

19 óra 27 perc

Már minden postahivatalban kifizetik az ezer forintos és az ennél kisebb nyereményeket

i F/P L/Mk NL K 4

Az Ötéves Tervkölcson-kötvények 6.-án, 7.-én, 8.-án és 9.-én megtartott harmadik sorsolásán a kihuzott nyeremények kifizetését már a huzások alatt megkezdték. A Zenetademián felállított ideiglenes pénztáránnál több mint ötezer nyertessel fel a nyereményt.

Az Országos Takarékpénztár összes fiókjá mellett hetfőtől már az ország postahivatalai is megkezdték az ezer, ötszáz és háromszáz forintos nyeremények és a törlesztéssel kihuzott kötvények kifizetését. A nagyobb nyereményeket az OTP központja és fiókjai fizetik ki.

Az Országos Takarékpénztár központjában és nagyobb fiókjában a kifizetések meggyorsításának érdekében külön pénztáránnál adják ki a nagy nyereményeket, a névértékben kihuzott nyereményeket és a kihuzott kamatozó kötvények összegét. /MTI/

Három

százezer példányban készítették el a végleges hivatalos nyereménylistát

i F/P L/Mk NL K 4

Az Ötéves Tervkölcson-kötvények harmadik sorsolásán kihuzott nyereményekről a sorsolási bizottság kiadta a végleges, hivatalos nyereménylistát. Ez már a sorsolás befejezése utáni napon eljuttatták az ország minden vidékére. A nyereménylistát háromszázezer példányban készítették el, megapták az üzemek, tanácsok és elkerült a legkisebb faluba is.

- A pontos nyereménylista gyors megjelenése lehetővé teszi azt, hogy a dolgozók egyentessék a kötvényszámait és nyereség esetén gyorsabban kéne az kaphassák nyereményeiket. /MTI/

A Nemzeti Színház művészei

i M/M/Mk FT Bn

szeptember 11.-én, kedden este a Málvária-téri Gulich Gyula szabad-téri színpadon Holiőre halhatatlan szatiráját, a "Tartuffe"-ot adják elő. Az előadón / Georges Sadoul, a hazánkban tartózkodó kiváló francia kritikus is. /MTI/

✓jelen lesz

MTI BELFÖLDI HIREK

B 37. kiadás

1951. szeptember 10.

Óra 50 perc

Befejeződött a Magyar Elettani Társaság 17. vándorgyűlése

Vid Mk FT Bn Debrecen,

A Magyar Elettani Társaság Debrecenben megtartott 17. vándorgyűlése befejeződött. A zárógyűlésen résztvett Rátkó Anna egészségügyi miniszter és Ruzsnyák István, a Magyar Tudományos Akadémia elnöke is.

Dr. Kesztyűs Lóránd, a Magyar Elettani Társaság ezévi elnöke, a debreceni orvostudományi egyetem dékánja a vándorgyűlésről ezeket mondotta:

- A Magyar Tudományos Akadémia felismerve a Magyar Elettani Társaság működésének jelentőségét az ötéves terv orvosi vonatkozásainak végrehajtásánál, időszerűnek látta, hogy a társaság munkáját segítse és ezért hatáskörébe vonja. Ez a szervezeti változás alapjául szolgál annak a döntő tartalmi változásnak, alapja azon feladatok sikeres végrehajtásának, amelyek a társaságra várnak. Az idei vándorgyűlés már sikeres kezdőlépése volt ennek a feladatnak. Főtémáink kiválasztása olyan módon történt, hogy azok szorosan kapcsolódjanak az ötéves orvostudományi tervhez. A főreferátumokhoz kapcsolódó kisebb előadások is bizonyították a fiatal kutató-generáció fejlődési lehetőségeit. Iglyre többen és többen ismerik meg és hasznosítják a gyakorlatban a Szovjetunió eredményeit. Mind többen igyekeznek kísérleteiket olyan irányban folytatni, hogy azok a gyakorlatban, a betegségek felismerésében és gyógyításában minél hamarabb megvalósíthatók legyenek.

Dr. Issekutz Béla, a Magyar Tudományos Akadémia orvosi tudományok osztálya élettani bizottságának elnöke így nyilatkozott:

- Husz évvel ezelőtt haladó, demokratikus szellemben alapítottuk a Magyar Elettani Társaságot, amelynek vándorgyűlésein vitattuk meg a kísérleti orvostudomány terén végzett kutatások eredményeit. Most tartottuk 17. vándorgyűlésünket, amely úgy hiszem és remélem, hogy a MET életének döntő fordulatát jelenti. Ennek külső jele az, hogy a Magyar Tudományos Akadémia, amely eddig is a legmesszebbmenően támogatta a MET tagjainak kutatómunkáját, most átvette legfelső irányítását s a társaság munkáját az Akadémia ötéves tervének szolgálatába állította. Feladatunk, az élenjáró szovjet orvostudomány nagyszerű eredményeinek alapján a kísérleti kutatómunkának a pavlovi fiziológia szellemében való végzése, az elméletnek és a gyakorlatnak dialektikus egyesítése, hogy az elméleti jellegű kutatások nyújtsanak segítséget a gyógyító orvosnak, a gyakorlati élet pedig új célokat és problémákat vetve fel, termékenyítse meg az elméletet. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E I

B 38. kiadás

1951. szeptember 10.

19 óra 15 perc

Kunhegyes dolgozó parasztsága előtt bemutatták a "Gazdag aratás" című új magyar dokumentum-filmet.

Vidék PT Bn

A Magyar Híradó- és Dokumentum Filmgyár "Gazdag aratás" című új filmét készítette, amely tanrözi a dolgozó parasztság, a termelősövetkezetek harcát a börtön és botakartásáért.

Az új dokumentumfilmet vasárnap mutatták be kunhegyesen Unnepélyes keretek között. Az előadásra meghívták a film szereplőit - a kunhegyesi tiszos-k tagjait és egyénileg gazdálkodó dolgozó paraszto-
tokat, akik nagy tetszássel fogadták az életükről, munkájukról készített filmet.

A bemutató végén a filmgyár dolgozóinak képviselői és a közönség ankéton vitatta meg a film tanulságait.

Kiss Imre, a "Vörös Október" párttitkára elmondotta, hogy ez a film nagy segítséget nyújt a népmvelőknek, mert bemutatja, hogyan küzdik le a dolgozó paraszatok a nehézségeket és végzik el a munkát hátridőre, teljesítik a begyűjtést. azonban élesebben meg kellett volna mutatnia a filmnek a falusi osztályharcot, a kulákok mesterkedéseit, szabotálasait, amellyel a hádayontak a dolgozó parasztság termelősövetkezeteinek növekedését, fejlődését.

A számos hozzászólás után Lakatos Vince, a film rendezője megköszönte a közönség termelősövetkezeteinek, vezetőknek segítségét, amellyel jelentősen hozzájárultak, hogy a jövőben jobb filmeket tudjanak alkotni. /MTI/

A könyvnapok hatalmas sikere vidéken

6 Vidék/H/MTI/Mk K 4 4

A vidéki könyvnapok második és harmadik napján tovább fokozódott a dolgozók érdeklődése a jó könyv, a haladó tudomány és irodalom újabb termékei iránt. A

Szombat hely

utcáin és üzemeiben felállított 26 sátorban eddig mintegy 4500 kötet könyvet adtak el. A legkeresettebb könyvek Lenin, Sztálin és Rákosi Mátyás művei mellett Lrenburg: "A bekéért" című könyve, Tykolajeva: "Aratás"-a, Petofi Sándor "János vitéz"-e, a "Távol Moszkvától", a "Tavasz az Oderán", az "Aranycsillag lovagja" és Veres Péter "Próbátétel" című könyve.

Az "Aratás", a "János vitéz" és az "Aranycsillag lovagja" már az első napon elfogyott. A sátrakból állandóan postásokat érnek.

Mohácson is nagy siker kísérte a könyvnapokat. Az ott tartózkodó Könyv Lajos író meglátogatta a mohácsszigeti gépállomást, ahol szép Unnepélyet rendeztek. /Folyt. köv./

H T I B E L F Ö L D I H I R E I

B 39. kiadás

1951. szeptember 10.

19 óra 25 perc

/A könyvnapok hatalmas sikere....l.folyt./ ö vid N/H/M: 4 4

Az író elbeszélgetett a dolgozókkal és elmondta azt a versét is, amit az őszi vasasokról írt.

Szekszárdon a népkönyvtárosok felvilágosító munkája nagymértékben elősegítette a könyvnap sikerét. Igen szép forgalmat értek el Dombóváron és Bonyhádon is. A jugoszláv határszél-dolgozó parasztsága nagy érdeklődéssel vásárolta Arztales Sándor "Mitra" és Deveszeri Gábor: "Önkéntes határőr" című versesköteteit és Aszenöv: "Gyilkosok között" című regényét. Ezek a könyvek a Tito-rendszer aljasságait és borsalmait mutatják be.

Borsod megye községeiben lelkesen fogadták a fővárosi írókat. Putnokon a könyvsátor előtt Déry Tibor intézett rövid beszédet a nagy számban megjelent putnoki dolgozóhoz, Tokajon Zelk Zoltán olvasott fel költeményeiből, Szikszón Barabás Tibor a tanácskoz előtt felállított könyvsátornál mondott beszédet az összegyűlt szikszói dolgozóhoz.

A dolgozók megértik a jó könyv jelentőségét, amely segíti őket munkájukban, mindennapi harcukban. A pécsi Porcelángyárban Villanyi Lajos technikus kijelentette társai előtt:

- Tudjátok, én nagyon sokat köszönhetek a könyveknek. Azelőtt egy évvel még a lakatosműhely dolgozója voltam. A tanulás segítette el odáig, hogy ma már a néprajzi irodából nyújt nektek segítséget. Legutóbbi ujtításomat is - amellyel alkotmányunk - napját ünnepeletem - egy könyvnek köszönhetem. Amikor a "Nagy futószalag" olvasása után végignéztem a sanott-malmon s megláttam, milyen nehézzen tölja fel egyik dolgozó társam a 4-5 mazzs nyersanyagot tartalmazó talicskát az egyméteres emelvényre, hirtelen világosság gyult az agyamban. Elhatároztam, megvalósítom, hogy ez az anyagszállítás is futószalagon történjék. Egyszer a szállítószalagot terveztam. Amióta megszerkesztettük, fizikai erőkifejtés nélkül, rálapátolással meggyesen a szalagon tovább az anyag.

- Valahogy nekem is szebb az életem, amióta olvasok - mondotta ifjabb Eichert József korongos. - Azelőtt nem sokat tördtem a könyvekkel. Turn Pista bácsi - a minoségi ellenőr - hozta meg a kedvet az olvasáshoz. Sokat mesélt 45 éves nuntus-múltjából, a múlt harcainál, amikor ő is korongos volt. Akkor még nem jutott a dolgozók kezébe jó könyv, csak dugva és néha. Amíg a munkámat ellenőrizte, közben mindig mesélt valamit egy-egy szép könyvről. Hozott is néha egyet-kettőt, az ő könyvtárából. Munkámat azóta veszem még komolyabban, amióta elolvastam az "Ifju gárdá"-t. Azóta nem ismerem lehetetlenséget. Meg is valósítottuk a mi műhelyünkben - az óriás-szigetelők gyártásánál - azt, amiről azelőtt nem is álmodtunk: teljesen selejtmentesen dolgozunk. Ez év júniusában megkaptam a sztahanovista oklevelet. Idősebb tár-

saimtól tovább tanulom a szakmat, hogy újabb és újabb eredményeket érhessek el. Az erőt pedig, hogy mindez sikerüljön, továbbra is szeretett könyveimből vessem. /HTI/

5

MTI BELFOLDI HIREI

B 40. kiadás

1951. szeptember 10.

21 óra 50 perc

A közlekedés- és postaügyi minisztérium postafosztálya

k KÖM kvi/mk NI, I
kéri, hogy a posta bélyegmúzeum. /Dob-utca 75/ vasárnap, szeptember
16.-tól kezdve újból nyitva lesz minden vasárnap. A szerdai látoga-
tások ideje változatlan. /MTI/

Helyreigazítás

SzJ/Mk

Mai B 23. kiadásunk második hírcímének címe /Ujítás se-
gítségével.../ helyesen: Ujítás segítségével 20 percről 5 percre
...stb. /MTI/

Időjárásjelentés

Mk/k Bn

A Meteorológiai Intézet jelenti szeptember 10.-én, hétfőn
este 21 órakor:

Száraz, hűvösebb idő

A hűvös levegő töme a Kárpátoktól keletre már lejutott a
Fekete-tengerig. Még Ukrajnában is sok helyen nem érte el a hőmér-
séklet a 20 fokot. Hazánkban hétfőn mérséklődött a meleg, a hűvös
levegő beszivárgásának hatására. Általában 24-27, de Biskolcon csak
23 fokra emelkedett a hőmérséklet. Országunkra kevés felhő volt az
égen és így eső sehol nem esett.

Budapesten hétfőn 21 órakor a hőmérséklet 19 Celsius fok,
a tengerszintre viszonyított légnyomás 766 mm, erősen emelkedő
irányzatú.

Várható időjárás kedd esti: Várható, keleti-délkeleti
szél, kevés felhő valószínűleg csapadék nélkül. Folytatódó éjszakai
lehűlés. A nappali felmelegedés kissé még tovább mérséklődik.
Várható hőmérsékleti értékek Budapestre: Reggel 15 délben 25 fok
körül. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I A I R A K

B 41. kiadás

1951. szeptember 10.

24 óra - perc

Elutazott Pietro Nenni

t D/Dr/P hc az MTI közli:

Pietro Nenni, az Olasz Szocialista Párt főtitkára, a Béke Világtanács elnöke, néhánynapos magyarországi tartózkodás után elutazott Bulgariáról. Beszújtatás írt a Keleti-pályaudvaron megjelent: Molnár Erik igazságügyminiszter, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének tagja, Darvas József közoktatásiügyi miniszter, Andics Erzsébet, Kossuth-díjas, a Béke Világtanács tagja, az Országos Béketanács elnöke, Lukács György, Kossuth-díjas, a Béke Világtanács tagja, Mihályfi Ernő néppártvezetői miniszter-helyettes, az Országos Béketanács főtitkára, Benke Valéria, az Országos Béketanács titkára. /MTI/

V E G E

5